

TINAD

GB

DE

FR

IT



Design and Quality
IKEA of Sweden



Please refer to the last page of this manual for the full list of IKEA appointed Authorized Service Centre and relative national phone numbers.

ENGLISH
DEUTSCH
FRANÇAIS
ITALIANO

4
17
31
51



Gehen Sie dazu auf die letzte Seite dieser Broschüre. Dort finden Sie eine Übersicht mit den entsprechenden Telefonnummern und Kontaktdaten unserer autorisierten Kundendienste.



Consultez la dernière page de ce manuel pour la liste complète des centre d'entretien et de réparation agréés IKEA avec leur numéro de téléphone respectifs.



Siete pregati di contattare il numero del Centro Assistenza Autorizzato incaricato da IKEA riportato sull'ultima pagina di questo manuale.

Table of contents

Safety information	4	What to do if ...	11
Product description	7	Technical data	13
First use	7	Environmental concerns	13
Daily use	8	IKEA GUARANTEE	15
Helpful hints and tips	10		

Safety Information

Before using the appliance, read these safety instructions. Keep them nearby for future reference.

These instructions and the appliance itself provide important safety warnings, to be observed at all times. The manufacturer declines any liability for failure to observe these safety instructions, for inappropriate use of the appliance or incorrect setting of controls.

SAFETY WARNINGS

⚠ Very young children (0-3 years) should be kept away from the appliance. Young children (3-8 years) should be kept away from the appliance unless continuously supervised.

Children from 8 years old and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can use this appliance only if they are supervised or have been given instructions on safe use and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried

out by children without supervision.

PERMITTED USE

⚠ CAUTION: the appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote controlled system.

⚠ This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels, bed & breakfast and other residential environments.

⚠ This appliance is not for professional use. Do not use the appliance outdoors.

⚠ The bulb used inside the appliance is specifically designed for domestic appliances and is not suitable for general room lighting within the home (EC Regulation 244/2009).

⚠ The appliance is designed for operation in places where the ambient temperature comes within the following ranges, according to the climatic class given on the rating plate. The appliance may not work properly if it is left for a long time at a temperature outside the specified range.

Climatic Class Amb. T. (°C)

SN: From 10 to 32

N: From 16 to 32

ST: From 16 to 38

T: From 16 to 43

⚠ This appliance does not contain CFCs. The refrigerant circuit contains R600a (HC).

Appliances with Isobutane (R600a): isobutane is a natural gas without environmental impact, but is flammable. Therefore, make sure the refrigerant circuit pipes are not damaged, especially when emptying the refrigerant circuit.

⚠ WARNING!: Do not damage the appliance refrigerant circuit pipes.

⚠ WARNING!: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

⚠ WARNING!: Do not use mechanical, electric or chemical means other than those recommended by the Manufacturer to speed up the defrost process.

⚠ WARNING!: Do not use or place electrical devices inside the appliance compartments if they are not of the type expressly authorised by the Manufacturer.

⚠ WARNING!: Ice makers and or water dispensers not directly connected to the water supply must be filled with potable water only.

⚠ WARNING!: Automatic icemakers and/or water dispensers must be connected to a water supply that delivers potable water only, with main water pressure between 0,17 and 0,81 MPa (1,7 and 8,1 bar).

⚠ Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

Do not swallow the contents (non-toxic) of the ice packs (in some models). Do not eat ice cubes or ice lollies immediately after taking them out of the freezer since they may cause cold burns.

For products designed to use an air filter inside an accessible fan cover, the filter shall be always in position when the refrigerator is in function.

Do not store glass containers with liquids in the freezer compartment since they may break.

Do not obstruct the fan (if available) with food items. After placing the food check if the door of compartments closes properly, especially the freezer door.

Damaged gasket must be replaced as soon as possible.

Use the refrigerator compartment only for storing fresh food and the freezer compartment only for storing frozen food, freezing fresh food and making ice cubes. Avoid storing unwrapped food in direct contact with internal surfaces of the refrigerator or freezer compartments.

Appliances could have special compartments (Fresh Food Compartment, Zero Degree Box,...). In case not differently specified in the specific booklet of product, they can be removed, maintaining equivalent performances.

C-Pentane is used as blowing agent in the insulation foam and it is a flammable gas.

INSTALLATION

⚠ The appliance must be handled and installed by two or more persons - risk of injury. Use protective gloves to unpack and install - risk of cuts.

⚠ Installation, including water supply (if any) and electrical connections, and repairs must be carried out by a qualified technician. Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically stated in the user manual.

Keep children away from the installation site. After unpacking the appliance, make sure that it has not been damaged during transport. In the event of problems, contact the dealer or your nearest Aftersales Service. Once installed, packaging waste (plastic, styrofoam parts etc.) must be stored out of reach of children - risk of suffocation. The appliance must be disconnected from the power supply before any installation operation - risk of electrical shock. During installation, make sure the appliance does not damage the power cable - risk of fire or electrical shock. Only activate the appliance when the installation has been completed.

Be careful not to damage the floors (e.g. parquet) when moving the appliance. Install the appliance on a floor or support strong enough to take its weight and in a placesuitable for its size and use. Make sure the appliance is not near a heat source and that the four feet are stable and resting on the floor, adjusting them as required, and check that the appliance is perfectly level using a spirit level. Wait at least two hours before switching the appliance on, to ensure that the refrigerant circuit is fully efficient.

⚠ WARNING: To avoid a hazard due to instability, positioning or fixing of the appliance must be done in accordance with the manufacturer instructions.

Warning: It's forbidden to place the refrigerator in such way that the metal hose of gas stove, metal gas or water pipes, or electrical wires are in contact with the refrigerator back wall (condenser coil).

ELECTRICAL WARNINGS

⚠ It must be possible to disconnect the appliance from the power supply by unplugging it if plug is accessible, or by a multi-pole switch installed upstream

of the socket and the appliance must be earthed, in conformity with national electrical safety standards.

⚠ Do not use extension leads, multiple sockets or adapters. The electrical components must not be accessible to the user after installation. Do not use the appliance when you are wet or barefoot. Do not operate this appliance if it has a damaged power cable or plug, if it is not working properly, or if it has been damaged or dropped. If the power cable is damaged, it must be replaced with an identical one - risk of electrical shock.

⚠ If the supply cord is damaged, it must be replaced with an identical one by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard - risk of electrical shock.

⚠ Make sure the voltage specified on the rating plate corresponds to that of your home.

⚠ Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

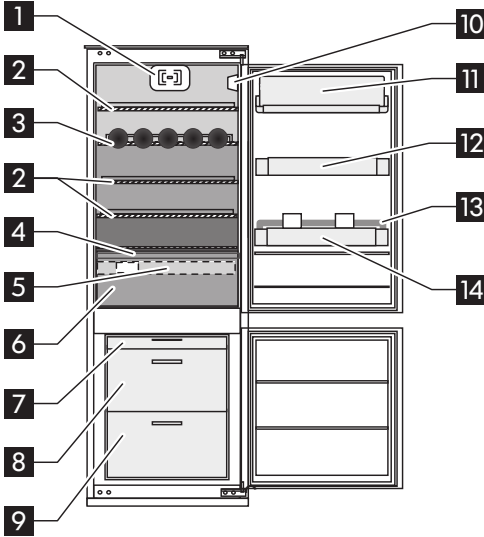
⚠ Do not store or use petrol, flammable liquids or gas in the vicinity of this or other electrical appliances. The fumes can cause fires or explosions.

⚠ Feet of the product: in Fs not available; in built in - the "feet are not adjustable - and the METHOD cabinet should be levelled with spirit level.

⚠ Do not pull the appliance power cable.

Product description

Carefully read the user handbook before using the appliance.



Refrigerator compartment

- 1 Fan
- 2 Glass shelves
- 3 Bottle rack
- 4 Crisper Cover
- 5 Sliding crisper bin Long/Short
- 6 Crisper (vegetable components)
- 10 Control panel with LED light
- 11 Dairy balcony with lid
- 12 Door balcony
- 13 Bottle holder with dividers
- 14 Bottle balcony

- Least cold zone
- Intermediate temperature zone
- Coldest zone

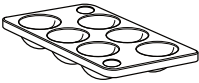
Freezer Compartment

- 7 Small drawer
- 8 Big box drawer
- 9 Lower drawer

Characteristics, technical data and images may vary according to the model.

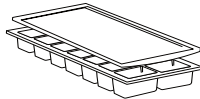
Accessories

Egg tray



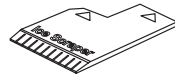
1x

Ice tray



1x

Ice scraper



1x

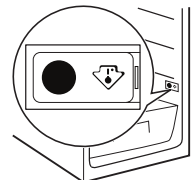
First Use

Connect the appliance to the power supply. The ideal food storage temperatures are already factory-set (intermediate).

Note: after being switched on, the appliance needs 4-5 hours in order to reach the correct temperature to store a typical volume of food.

Important!

This appliance is sold in France. In accordance with regulations valid in this country it must be provided with a special device (see figure) placed in the lower compartment of the fridge to indicate the coldest zone of it.

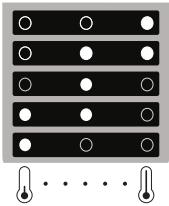


Daily use

Refrigerator and freezer operation

The appliance's refrigerator compartment features a control panel with LED lights. A different temperature can be set using the **C** button as shown in the figure. The three green LED indicators indicate the refrigerator compartment set temperature. The following adjustments are possible:

Leds on



Set temperature

- High (least cold)
- Medium-high
- Intermediate
- Medium-low
- Low (coldest)

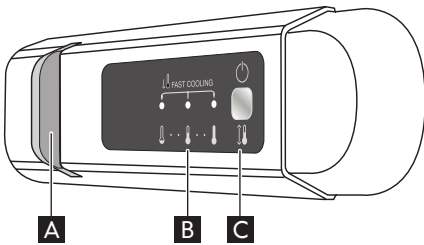
Stand-by

Press the **C** button for 3 seconds to deactivate the appliance (the control panel and lights remain off). Press the button again briefly to reactivate the appliance.

Note: This operation does not disconnect the appliance from the power supply.

Note: the ambient temperature, frequency of door opening and position of the appliance can affect the temperature inside the two compartments.

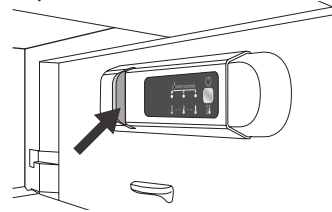
These factors must be taken into account when setting the thermostat.



- A** Led light
- B** Refrigerator compartment temperature
- C** Button for temperature regulation and Stand-by function


LED light

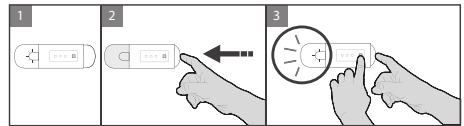
LEDs last longer than traditional light bulbs, improve internal visibility and are environmentally friendly. Contact the Service Centre if replacement is necessary.



Fan

The fan is pre-set to ON. You can turn the fan on/off by pressing the light button (as shown in figure 2) and at the same time the

button  as shown in figure 3. The light will flash just once if the fan is OFF, or it will flash 3 times if the fan is ON. If the ambient temperature exceeds 27°C, or if drops of water are present on the glass shelves, it is essential to have the fan on to ensure the proper preservation of the food. Deactivation of the fan allows energy consumption to be optimised.



Fast Cooling function (Fast Cooling)

To quickly cool the refrigerator compartment, or 6 hours before putting a large quantity of food to be frozen in the freezer compartment, turn on the "Fast Cooling" function by repeatedly pressing the button until the 3 icons flash green and then stay constant.

The function automatically turns off after 30 hours and the temperature returns to the previous setting when the function is turned on.

To turn the function off manually, press the button.

Note: Avoid a direct contact between the fresh food and the food that is already frozen.

To optimize the freezing speed, the lower drawer can be removed and the food can be placed directly on the bottom of the compartment.

Refrigerator compartment


Defrosting of the refrigerator compartment is completely automatic.

The formation of water droplets on the rear internal wall of the refrigerator compartment indicates that the automatic defrosting is underway.

The defrost water automatically runs into a drain outlet and then into a container from where it evaporates.

Caution! The refrigerator accessories must not be placed in a dishwasher.

Freezer compartment

This appliance is a refrigerator with a  star freezer compartment.

Packaged frozen food can be stored for the period of time indicated on the packaging. Once defrosted, food must be used within 24 hours.

Removing the freezer drawers

Pull the drawers all the way out, lift them up and remove.

Note: to maximize available space, the freezer compartment can also be used without the drawers inserted. After placing food in the compartment, make sure the freezer compartment door closes properly.

Making ice cubes

Fill the ice cube tray 2/3 full with water and place it in the freezer compartment. Do not use sharp or pointed instruments to detach the tray.

Helpful hints and tips

Cleaning and maintenance

Regularly clean the appliance with a cloth and a solution of hot water and neutral detergent specifically formulated for refrigerator interiors. Do not use abrasive cleaners or tools. Use the tool provided to regularly clean the defrost water drain outlet, located on the rear wall of the refrigerator compartment near the crisper draw, in order to ensure defrost water is removed correctly (see Fig. 1).

Before servicing or cleaning the appliance, unplug it from the mains or disconnect the power supply.

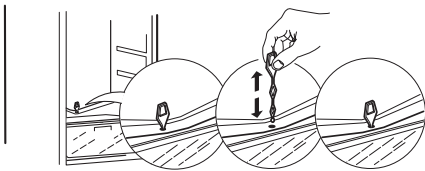


Fig. 1

Defrosting the freezer compartment

It is perfectly normal for ice to form. The amount of ice which forms and the rate at which it accumulates will depend on ambient temperature and humidity, and on the frequency of door opening.

Set the coldest temperature four hours before removing food from the freezer compartment, so as to extend the storage time of food during defrosting.

To defrost, switch the appliance off and remove the drawers. Place the frozen food in a cool place.

Leave the freezer door open to allow the frost to melt.

To prevent water leaking onto the floor during defrosting, place an absorbent cloth on the bottom of the freezer compartment and wring it out regularly.

Clean the interior of the freezer. Rinse and dry carefully.

Switch the appliance on again and place food back in the freezer compartment.

Food storage

Wrap food to protect it from any water, humidity or condensation; this will prevent the spread of any odours in the refrigerator, while also ensuring better storage of frozen food.

Never place warm food in the freezer.

Cooling hot foods before freezing saves energy and prolongs the life of the appliance.

If the event of prolonged disuse

Disconnect the appliance from the power supply, remove all food, defrost and clean the appliance. Leave the doors open just enough to allow air to circulate inside the compartments.


This will prevent the formation of mould and unpleasant odours.

In the event of a power cut

Keep the doors of the appliance closed.

This will allow the food to stay cold as long as possible. If food has defrosted even partially, do not re-freeze it. Consume within 24 hours.

What to do if...

Problem	Possible causes:	Solutions:
The control panel is switched off, the appliance does not work.	There may be an appliance power supply problem.	Check that: <ul style="list-style-type: none"> • there is not a power outage; • the plug is properly inserted in the socket and any bipolar power switch is in the correct position (this enables the power supply to the appliance); • the household electrical system protection devices are efficient; • the power cable is not broken.
	The appliance could be in On/Stand by mode.	Turn the appliance on by briefly pressing the button  (see On/Stand-by function).
The inside light does not work.	The light may need replacing. Malfunction of a technical component.	Disconnect the appliance from the power supply and contact the Technical Assistance Service if you need a replacement.
The inside light flashes.	Door alarm active. It is activated when the refrigerator compartment door remains open for a prolonged period of time.	To stop the alarm, close the refrigerator door. On reopening the door, check the light works.
The temperature inside the compartments is not low enough.	There could be various causes (see “Solutions”).	Check that: <ul style="list-style-type: none"> • the doors close properly; • the appliance is not installed near a heat source; • the set temperature is adequate; • the circulation of air through the vents at the bottom of the appliance is not obstructed (see installation section).
There is water on the bottom of the refrigerator compartment.	The defrost water drain is blocked.	Clean the defrosting water drain (see section “Cleaning and Maintenance”)
Excessive amount of frost in the freezer compartment.	The door to the freezer compartment is not closed properly.	Check that there is nothing preventing the door from closing properly. <ul style="list-style-type: none"> • Defrost the freezer compartment. • Make sure the appliance has been correctly installed.

What to do if...

Problem	Possible causes:	Solutions:
The front edge of the appliance that the door gaskets seal against is hot.	This is not a defect. It prevents condensation from forming.	No solution is necessary.
One or more green symbols are flashing continuously and it is not possible to change the temperature set.	Malfunction alarm. The alarm indicates a fault in a technical component.	Contact Technical Assistance Service.
The temperature of the refrigerator compartment is too cold.	<ul style="list-style-type: none"> • The set temperature is too cold. • A large amount of fresh food may have been placed in the freezer compartment. 	<ul style="list-style-type: none"> • Try to set a less cold temperature. • If fresh food has been placed in the freezer compartment, wait until it has fully frozen. • Turn off the fan (if present) following the procedure described in the paragraph "FAN".

Note:

it is normal for the refrigeration system to produce some noises, such as gurgling and hissing.

Before contacting the After-Sales Service:

Restart the appliance to see if the fault has been remedied. If it persists, switch the appliance off again and repeat the operation after an hour.

If your appliance still does not work properly after carrying out the checks listed in the troubleshooting guide and switching the appliance on again, contact the After-sales Service, clearly explaining the problem and specifying:

- the nature of the problem
- the model
- the type and serial number of the appliance

(given on the rating plate)

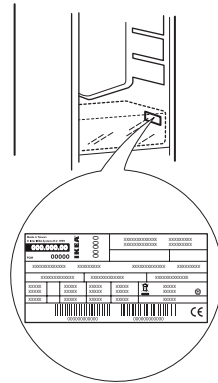
- the Service number (the number after the word SERVICE on the rating plate inside the appliance).

SERVICE 0000 000 00000



Technical data

Product dimensions (mm)	TINAD
Height	1850
Width	540
Depth	545
Net Volume (l)	
Refrigerator	210
Freezer	79
Defrost system	
Refrigerator	Automatic
Freezer	Manual
Star Rating	4
Rising Time (h)	19
Freezing capacity (kg/24 h)	3,5
Energy consumption (kwh/24h)	0,654
Noise level (dba)	35
Energy class	A++



The technical specifications are given on the rating plate inside the appliance and on the energy label.

Environmental concerns

⚠ WARNING! Ensure that the appliance is switched off and disconnected from the power supply before performing any maintenance operation - risk of electrical shock. Never use steam cleaning equipment

Do not use abrasive or harsh cleaners such as window sprays, scouring cleansers, flammable fluids, cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches or cleansers containing petroleum products on plastic parts, interior and door liners or gaskets.

Do not use paper towels, scouring pads, or other harsh cleaning tools.


Disposal of packaging materials

The packaging material is 100% recyclable and is marked with the recycle symbol. ♻️ The various parts of the packaging must therefore be disposed of responsibly and in full compliance with local authority regulations governing waste disposal.

Scrapping of household appliances

This appliance is manufactured with recyclable or reusable materials. Dispose of it in accordance with local waste disposal regulations. For further information on the treatment, recovery and recycling of household electrical appliances, contact your local authority, the collection service for household waste or the store where you purchased the appliance. This appliance is marked in compliance with European

Directive 2012/19/EU, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent negative consequences for the environment and human health.

The symbol  on the product or on the accompanying documentation indicates that it should not be treated as domestic waste but must be taken to an appropriate collection center for the recycling of electrical and electronic equipment.

Energy saving tips

To guarantee adequate ventilation follow installation instructions. Insufficient ventilation on back of the product increases energy consumption and decreases cooling efficiency.

Frequent door opening might cause an increase in Energy consumption.

The internal temperature of the appliance and the **Energy Consumption** may be affected also by the ambient temperature, as well as location of the appliance. Temperature setting should take into consideration these factors.

Reduce to a minimum door opening.

When thawing frozen food, place them in the refrigerator.

The low temperature of the frozen products cools the food in the refrigerator. Allow warm food and drinks to cool down before placing in the appliance.

Positioning of the shelves in the refrigerator has no impact on the efficient usage of energy. Food should be placed on the shelves in such way to ensure proper air circulation (food should not touch each other and distance between food and rear wall should be kept).

You can increase storage capacity of frozen food by removing baskets and, if present, Stop Frost shelves, maintaining an equivalent energy consumption.

Do not worry of the noise coming from the compressor.

Declaration of conformity

- This appliance has been designed for preserving food and is manufactured in compliance with Regulation (CE) No. 1935/2004.



- This appliance has been designed, manufactured and marketed in compliance with:
 - safety objectives of the “Low Voltage” Directive 2014/35/EU (which replaces 2006/95/CE and subsequent amendments);
 - the protection requirements of Directive “EMC” 2014/30/EU.

IKEA GUARANTEE

How long is the IKEA guarantee valid?

This guarantee is valid for five (5) years from the original date of purchase of your appliance at IKEA. The original sales receipt, is required as proof of purchase. If service work is carried out under guarantee, this will not extend the guarantee period for the appliance.

Who will execute the service?

IKEA service provider will provide the service through its own service operations or authorized service partner network.

What does this guarantee cover?

The guarantee covers faults of the appliance, which have been caused by faulty construction or material faults from the date of purchase from IKEA. This guarantee applies to domestic use only. The exceptions are specified under the headline "What is not covered under this guarantee?" Within the guarantee period, the costs to remedy the fault e.g. repairs, parts, labour and travel will be covered, provided that the appliance is accessible for repair without special expenditure. On these conditions the EU guidelines (Nr. 99/44/EG) and the respective local regulations are applicable. Replaced parts become the property of IKEA.

What will IKEA do to correct the problem?

IKEA appointed Service Provider will examine the product and decide, at its sole discretion, if it is covered under this guarantee. If considered covered, IKEA Service Provider or its authorized service partner through its own service operations, will then, at its sole discretion, either repair the defective product or replace it with the same or a comparable product.

What is not covered under this guarantee?

- Normal wear and tear.
- Deliberate or negligent damage, damage caused by failure to observe operating instructions, incorrect

installation or by connection to the wrong voltage, damage caused by chemical or electrochemical reaction, rust, corrosion or water damage including but not limited to damage caused by excessive lime in the water supply, damage caused by abnormal environmental conditions.

- Consumable parts including batteries and lamps.
- Non-functional and decorative parts which do not affect normal use of the appliance, including any scratches and possible color differences.
- Accidental damage caused by foreign objects or substances and cleaning or unblocking of filters, drainage systems or soap drawers.
- Damage to the following parts: ceramic glass, accessories, crockery and cutlery baskets, feed and drainage pipes, seals, lamps and lamp covers, screens, knobs, casings and parts of casings. Unless such damages can be proved to have been caused by production faults.
- Cases where no fault could be found during a technician's visit.
- Repairs not carried out by our appointed service providers and/or an authorized service contractual partner or where non-original parts have been used.
- Repairs caused by installation which is faulty or not according to specification.
- The use of the appliance in a non-domestic environment i.e. professional use.
- Transportation damages. If a customer transports the product to his home or another address, IKEA is not liable for any damage that may occur during transport. However, if IKEA delivers the product to the customer's delivery address, then damage to the product that occurs during this delivery will be covered by IKEA.
- Cost for carrying out the initial installation of the IKEA appliance.

However, if an IKEA appointed Service Provider or its authorized service partner repairs or replaces the appliance under the terms of this guarantee, the appointed Service Provider or its authorized service partner will reinstall the repaired appliance or install the replacement, if necessary.

These restrictions do not apply to fault-free work carried out by a qualified specialist using our original parts in order to adapt the appliance to the technical safety specifications of another EU country.

How country law applies

The IKEA guarantee gives you specific legal rights, which cover or exceed all the local legal demands. However these conditions do not limit in any way consumer rights described in the local legislation.

Area of validity

For appliances which are purchased in one EU country and taken to another EU country, the services will be provided in the framework of the guarantee conditions normal in the new country.

An obligation to carry out services in the framework of the guarantee exists only if the appliance complies and is installed in accordance with:

- the technical specifications of the country in which the guarantee claim is made;
- the Assembly Instructions and User Manual Safety Information.

The dedicated AFTER SALES for IKEA appliances

Please don't hesitate to contact IKEA appointed After Sales Service Provider to:

- make a service request under this guarantee;
- ask for clarifications on installation of the IKEA appliance in the dedicated IKEA kitchen furniture;
- ask for clarification on functions of IKEA appliances.

To ensure that we provide you with the best assistance, please read carefully the Assembly Instructions and/or the User Manual before contacting us.

How to reach us if you need our service



Please refer to the last page of this manual for the full list of IKEA appointed After Sales Service Provider and relative national phone numbers.

i In order to provide you a quicker service, we recommend to use the specific phone numbers listed on this manual. Always refer to the numbers listed in the booklet of the specific appliance you need an assistance for. Please also always refer to the IKEA article number (8 digit code) and 12 digit service number placed on the rating plate of your appliance.

i **SAVE THE SALES RECEIPT!**
It is your proof of purchase and required for the guarantee to apply. The sales receipt also reports the IKEA name and article number (8 digit code) for each of the appliances you have purchased.

Do you need extra help?

For any additional questions not related to After Sales of your appliances please contact your nearest IKEA store call centre. We recommend you read the appliance documentation carefully before contacting us.

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitsinformationen	17	Was tun, wenn...	25
Beschreibung des Geräts	21	Technische Daten	27
Inbetriebnahme	21	Umweltschutz	27
Täglicher Gebrauch	22	IKEA - GARANTIE	28
Nützliche Tipps und Trick	24		

Sicherheitsinformationen

Diese Sicherheitshinweise vor dem Gebrauch durchlesen.

Diese für spätere Nachschlagezwecke in der Nähe aufbewahren.

In diesen Anweisungen sowie auf dem Gerät selbst werden wichtige Sicherheitshinweise angegeben, die durchgelesen und stets beachtet werden müssen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für die Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise, für unsachgemäße Verwendung des Gerätes oder falsche Bedienungseinstellung.

SICHERHEITSHINWEISE

⚠️ Babys und Kleinkinder (0-3 Jahre) müssen vom Gerät fern gehalten werden. Jüngere Kinder (3-8 Jahre) müssen vom Gerät fern gehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie Personen mit herabgesetzten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und Mangel an Erfahrung und Kenntnissen nur unter Aufsicht oder nach

ausreichender Einweisung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person verwendet werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege des Gerätes darf von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.

ZULÄSSIGE NUTZUNG

⚠️ **VORSICHT!** Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Schaltvorrichtung, z. B. einem Timer oder einer separaten Fernbedienung, ausgelegt.

⚠️ Dieses Gerät ist für Haushaltsanwendungen und ähnliche Anwendungen konzipiert, zum Beispiel:

Mitarbeiterküchen im Einzelhandel, in Büros oder in anderen Arbeitsbereichen; Gasthäuser; für Gäste in Hotels, Motels, Bed-and-Breakfast-Anwendungen und anderen Wohnumgebungen.

⚠️ Dieses Gerät eignet sich nicht für den professionellen Einsatz. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

⚠️ Die im Gerät verwendete Lampe ist speziell für Elektrogeräte konzipiert und ist nicht für die Beleuchtung von Räumen geeignet (EU-Verordnung 244/2009).

⚠ Das Gerät ist für den Einsatz in Räumen mit nachstehenden Umgebungstemperaturbereichen ausgelegt, die ihrerseits von der Klimaklasse auf dem Typenschild abhängig sind. Wird der vorgegebene Temperaturbereich für das Gerät für einen längeren Zeitraum unter- oder überschritten, kann es zu Funktionsstörungen kommen.

Klimaklasse Raumtemp. (°C)

SN: Von 10 auf 32
 N: Von 16 auf 32
 ST: Von 16 auf 38
 T: Von 16 auf 43

⚠ Dieses Gerät ist FCKW-frei. Der Kältemittelkreislauf enthält R600a (HC). Hinweis zu Geräten mit Isobutan (R600a): Isobutan ist ein umweltverträgliches, natürliches Gas, es ist jedoch leicht entflammbar. Aus diesem Grund sicherstellen, dass die Leitungen des Kühlmittelkreislaufs nicht beschädigt sind, insbesondere beim Entleeren des Kühlmittelkreislaufs.

⚠ ACHTUNG: Beschädigen Sie auf keinen Fall die Leitungen des Kältemittelkreises.

⚠ ACHTUNG: Lüftungsöffnungen in der Geräteverkleidung oder im Einbaumöbel sind von Behinderungen frei zu halten.

⚠ ACHTUNG: Zum Beschleunigen des Abtauvorganges niemals zu anderen mechanischen, elektrischen oder chemischen Hilfsmitteln greifen als zu den vom Hersteller empfohlenen.

⚠ ACHTUNG: Verwenden Sie keine elektrischen Geräte in den Fächern des Gerätes, wenn deren Einsatz nicht explizit vom Hersteller zugelassen worden ist.

⚠ ACHTUNG: Eisbereiter und/oder Wasserspender, die nicht direkt mit der Wasserleitung verbunden sind, dürfen nur mit Trinkwasser befüllt werden.

⚠ ACHTUNG: Automatische Eisbereiter und/oder Wasserspender müssen an eine Wasserleitung angeschlossen werden, die nur Trinkwasser mit einem Wasserleitungsdruck zwischen 0,17 und 0,81 MPa (1,7 und 8,1 bar) liefert.

⚠ ACHTUNG: Lagern Sie keine explosiven Substanzen, wie Sprühdosen mit brennbarem Treibmittel in diesem Gerät.

Die in den Kühlakkus (bei manchen Modellen vorhanden) enthaltene (ungiftige) Flüssigkeit darf nicht verschluckt werden. Verzehren Sie Eiswürfel oder Wassereis nicht unmittelbar nach der Entnahme aus dem Gefrierfach, da sie Kälteverbrennungen hervorrufen können. Bei Produkten, die für den Gebrauch eines Luftfilters hinter einer zugänglichen Lüfterabdeckung ausgelegt sind, muss der Filter bei laufendem Kühlschrank stets eingesetzt sein.

Bewahren Sie keine Glasbehälter mit Flüssigkeiten im Gefrierfach, sie könnten zerbrechen.

Blockieren Sie das Gebläse (falls inbegriffen) nicht mit Lebensmitteln. Prüfen Sie nach dem Ablegen von Lebensmitteln, ob die Tür der Fächer korrekt schließt, besonders die Tür des Gefrierfachs.

Beschädigte Dichtungen müssen so schnell wie möglich ausgetauscht werden.

Verwenden Sie das Kühlfach nur zur Aufbewahrung von frischen Lebensmitteln und das Gefrierfach nur zur Aufbewahrung von gefrorenen Lebensmitteln, zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln und zur Herstellung von Eiswürfeln.

Unverpackte Lebensmittel so lagern, dass sie nicht mit den Innenwänden des Kühl- bzw. Gefrierfachs in Berührung kommen. Möglicherweise verfügt das Gerät über Sonderfächer (Frischefach, Null-Grad-Box, usw.). Falls nicht anderweitig in der Anleitung des Gerätes angegeben, können diese für eine gleichmäßige Funktion im gesamten Gerät herausgenommen werden. Das brennbare Gas C-Pentan wird als Treibmittel im Isolierschaum eingesetzt.

INSTALLATION

⚠ Zum Transport und zur Installation des Gerätes sind zwei oder mehrere Personen erforderlich - DE Verletzungsgefahr. Schutzhandschuhe zum Auspacken und zur Installation verwenden - Risiko von Schnittverletzungen.

⚠ Die Installation, einschließlich der Wasserversorgung (falls vorhanden) und elektrische Anschlüsse und Reparaturen müssen von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst und tauschen Sie keine Teile aus, wenn dies vom Bedienungshandbuch nicht ausdrücklich vorgesehen ist. Kinder vom Installationsort fern halten. Prüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf Transportschäden. Bei auftretenden Problemen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den Kundendienst. Nach der Installation müssen Verpackungsabfälle (Kunststoff, Styroporsteile usw.) außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden - Erstickungsgefahr. Das Gerät vor Installationsarbeiten von der Stromversorgung trennen - Stromschlaggefahr. Während der Installation sicherstellen, das Netzkabel nicht mit dem Gerät selbst zu beschädigen - Brand- oder Stromschlaggefahr. Das Gerät erst starten, wenn die Installationsarbeiten abgeschlossen sind. Achten Sie beim Bewegen des Gerätes darauf, den Boden (z. B. Parkett) nicht zu beschädigen. Stellen Sie das Gerät auf dem Boden oder einer für sein Gewicht ausreichend starken

Halterung auf. Der Ort sollte der Größe und der Nutzung des Geräts entsprechen. Sicherstellen, dass sich das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle befindet und dass die vier Füße fest auf dem Boden aufliegen. Die Füße entsprechend einstellen und mit einer Wasserwaage kontrollieren, dass das Gerät vollkommen eben und standfest ist. Warten Sie mindestens zwei Stunden, bevor Sie das Gerät einschalten, um sicherzustellen, dass der Kältemittelkreislauf einwandfrei funktioniert.

⚠ ACHTUNG: Um Gefahren aufgrund von Instabilität zu verhindern, muss das Gerät gemäß Herstelleranweisungen platziert oder befestigt werden. Der Kühlschrank darf nicht so aufgestellt werden, dass das Metallrohr eines Gasherdes, Metall- bzw. Wasserrohre oder elektrische Verkabelungen mit der Rückwand des Gerätes in Berührung kommen (oder mit der Kondensatorschlange). Alle Abmessungen und Abstandsflächen die für die Installation des Gerätes erforderlich sind, befinden sich in dem Installationshandbuch.

HINWEISE ZUR ELEKTRIK

⚠ Es muss gemäß den Verdrahtungsregeln möglich sein, den Netzstecker des Gerätes zu ziehen, oder es mit einem Trennschalter, welcher der Steckdose vorgeschaltet ist, auszuschalten. Das Gerät muss im Einklang mit den nationalen elektrischen Sicherheitsbestimmungen geerdet sein.

⚠ Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, Mehrfachstecker oder Adapter. Nach der Installation dürfen Strom führende Teile für den Benutzer nicht mehr zugänglich sein. Das Gerät nicht in nassem Zustand oder barfuß verwenden. Das Gerät nicht verwenden, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind, wenn es nicht einwandfrei funktioniert, wenn es heruntergefallen ist oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde.

⚠ Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es aus Sicherheitsgründen vom Hersteller, von seinem Kundendienstvertreter oder einer ähnlich qualifizierten Fachkraft mit einem identischen Kabel ersetzt werden - Stromschlaggefahr.

⚠ Stellen Sie sicher, dass die Betriebsspannung auf dem Typenschild der am Aufstellort entspricht.

⚠ Lagern Sie keine explosiven Substanzen, wie Sprühdosen mit brennbarem Treibmittel in diesem Gerät.

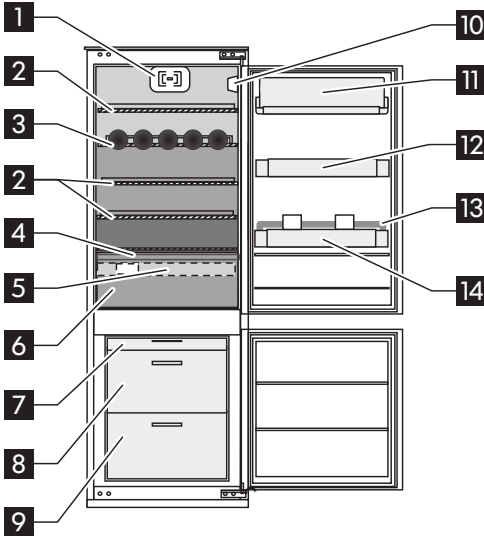
⚠ Lagern Sie kein Benzin, brennbare Flüssigkeiten oder Gase in der Nähe dieses Geräts oder anderer elektrischer Geräte. Die Dämpfe können Brände und Explosionen verursachen.

⚠ Füße des Produkts: freistehend nicht verfügbar; Einbaugerät - die Füße sind nicht verstellbar - der METHOD Schrank sollte mit einer Wasserwaage eben ausgerichtet werden.

⚠ Ziehen Sie nicht am Netzkabel des Gerätes

Beschreibung des Geräts

Lesen Sie bitte sorgfältig die Bedienungsanleitungen vor dem Gebrauch des Gerätes.



Kühlraum

- 1 Lüfter
 - 2 Glasablagen
 - 3 Flaschenfach
 - 4 Abdeckplatte der Obst- und Gemüsefächer
 - 5 Schieber für Obst- und Gemüsefach Lang/Kurz
 - 6 Obst- und Gemüsefach
 - 10 Bedienfeld mit LED Leuchte
 - 11 Fach für Milchprodukte mit Deckel
 - 12 Türseitenfach
 - 13 Flaschenkamm mit Trennelementen
 - 14 Flaschenfach
- Bereich geringer Kühlleistung
 ■ Bereich mit mittlerer Kühlleistung
 ■ Bereich mit hoher Kühlleistung

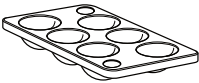
Gefrierraum

- 7 Obere Schublade
- 8 Mittlere Schublade
- 9 Untere Schublade

Die Produkteigenschaften, technischen Daten und Abbildungen können je nach Modell verschieden sein.

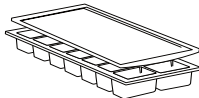
Zubehör

Eierbehälter



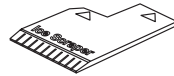
1x

Eiswürfelschale



1x

Eiskratzer



1x

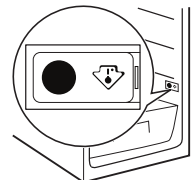
Inbetriebnahme

Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an. Die idealen Lagertemperaturen für Ihre Lebensmittel sind bereits werkseitig voreingestellt (mittlere Temperatur).

Hinweis: Nach dem Einschalten des Geräts dauert es ca. 4-5 Stunden, bis die für eine normale Beladung des Geräts erforderliche Temperatur erreicht ist.

Bitte beachten Sie!

Dieses Gerät wird in Frankreich verkauft. In Übereinstimmung mit Regelungen, die in diesem Land gültig sind, muss eine bestimmte Vorrichtung (siehe Abbildung) im unteren Gefrierraum vorhanden sein, um dessen kälteste Zone anzuzeigen.



Täglicher Gebrauch

Betrieb von Kühl- und Gefrierraum

Der Kühlraum dieses Geräts ist mit einem Bedienfeld mit LED Leuchten ausgestattet. Die Temperatureinstellung kann mit der **C** Taste wie in der Abbildung gezeigt geändert werden. Die drei grünen LED Anzeigen zeigen die im Kühlfach eingestellte Temperatur an. Es sind folgende Einstellungen möglich:

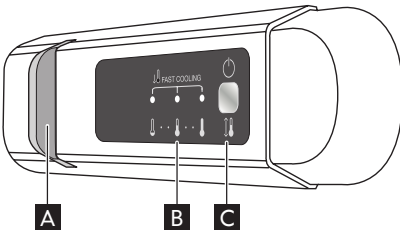
LEDs ein	Eingestellte Temperatur
	Hoch (am wenigsten kalt)
	Mittel-hoch
	Mittel
	Mittel-niedrig
	Niedrig (am kältesten)

Standby

Drücken Sie die **C** Taste 3 Sekunden lang zur Aktivierung des Geräts (Bedienfeld und Leuchten bleiben aus). Drücken Sie die Taste erneut kurz, um das Gerät wieder zu aktivieren.

Hinweis: Bei diesem Vorgang wird das Gerät nicht vom Stromnetz getrennt.

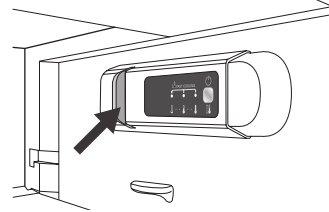
Hinweis: Die Raumtemperatur, die Häufigkeit der Türöffnungen und der Aufstellungsort des Gerätes können die Innentemperaturen im Kühl- und Gefrierraum beeinflussen. Bei der Thermostateinstellung müssen diese Faktoren berücksichtigt werden.



- A** LED Leuchte
- B** Temperatur im Kühlfach
- C** Taste für Temperaturregelung und Standby-Funktion

LED Leuchte

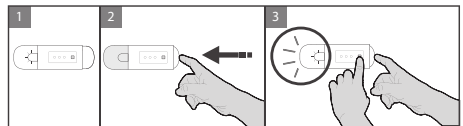
Die LEDs halten länger als herkömmliche Glühbirnen, verbessern die Sicht im Gerät und sind umweltfreundlich. Wird ein Austausch erforderlich, kontaktieren Sie bitte den Kundendienst.



Gebläse

Die Voreinstellung des Gebläses ist EIN. Sie können das Gebläse durch gleichzeitiges Drücken der Lichttaste (wie in Abbildung 2 gezeigt) und des

Taste wie in Abbildung 3 gezeigt ein- und ausschalten. Ist das Gebläse ausgeschaltet, leuchtet die Lampe einmal auf, bei eingeschaltetem Gebläse drei Mal. Übersteigt die Umgebungstemperatur 27 °C, oder es befinden sich Wassertropfen auf den Glasablagen, muss das Gebläse unbedingt eingeschaltet sein, damit die Lebensmittel optimal konserviert werden. Die Deaktivierung des Gebläses sorgt für einen wirtschaftlichen Energieverbrauch.



Funktion Fast Cooling (Schnellkühlfunktion)

Zum schnellen Abkühlen des Kühlfachs oder 6 Stunden, bevor große Mengen an Lebensmitteln im Gefrierfach untergebracht werden sollen, schalten Sie die „Fast Cooling“ ein, indem Sie die Taste solange wiederholt drücken, bis die 3 Symbole grün blinken und dann eingeschaltet bleiben. Diese Funktion wird nach 30 Stunden

automatisch abgeschaltet und die Temperatur kehrt zur zuvor gewählten Einstellung zurück, wenn die Funktion eingeschaltet wird.

Um die Funktion manuell auszuschalten, drücken Sie die Taste.

Hinweis: Vermeiden Sie direkte Berührung zwischen frischen Lebensmitteln und Lebensmitteln, die bereits gefroren sind.

Um die optimale Gefriergeschwindigkeit zu erzielen, kann die untere Schublade entfernt werden und die Lebensmittel können direkt unten im Fach platziert werden.

Kühlraum

Das Abtauen des Kühlraums erfolgt vollautomatisch.

Die sich von Zeit zu Zeit an der Innenrückwand des Kühlfachs bildenden Wassertropfen zeigen die automatische Abtauphase an.

Das Tauwasser läuft automatisch durch eine Abflussöffnung in einen speziellen Behälter, in dem es verdampft.

Vorsicht! Das Kühlschrankszubehör darf nicht im Geschirrspüler gewaschen werden.

Gefrierraum

Dieses Gerät ist ein Kühlschrank mit

*** ****-Sterne-Gefrierraum.

Verpacktes Tiefkühlgut kann für die auf der Verpackung angegebenen Dauer im Gefrierraum gelagert werden.

Nach dem Auftauen müssen Lebensmittel innerhalb von 24 Stunden verbraucht werden.

Herausnehmen der Gefrierschubladen

Ziehen Sie die Schubfächer bis zum Anschlag heraus, heben Sie diese an und nehmen Sie diese heraus.

Hinweis: Um im Gefrierraum mehr Platz zu schaffen, können die alle Schubladen herausgenommen werden. Vergewissern Sie sich nach dem Einlagern der Lebensmittel, dass die Gefrierraumtür korrekt geschlossen ist.

Herstellung von Eiswürfeln

Füllen Sie die Eiswürfelschale 2/3 mit Wasser und stellen Sie diese in den Gefrierraum. Verwenden Sie auf keinen Fall spitze oder scharfe Gegenstände zum Ablösen der Eiswürfelschale.

Nützliche Tipps und Trick

Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem Tuch und einer Lösung aus lauwarmem Wasser und einem spezifisch für die Reinigung von Kühlschränken geeigneten neutralen Reinigungsmittel. Verwenden Sie weder Scheuermittel noch harte Gegenstände für die Reinigung. Reinigen Sie die Abflussöffnung in der Innenrückwand nahe beim Gemüsefach regelmäßig mit dem mitgelieferten Werkzeug, um das ständige und ungehinderte Abfließen des Abtauwassers zu ermöglichen (siehe Abb 1). Ziehen Sie vor jeder Reinigungs- und Wartungsarbeit den Netzstecker des Geräts oder unterbrechen Sie die Stromversorgung.

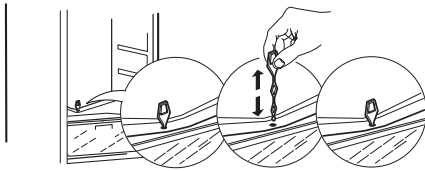


Abb. 1

Abtauen des Gefrierraums

Diese Reifbildung ist ganz normal. Die Menge und Schnelligkeit der Reifbildung hängen von den Umgebungsbedingungen und der Häufigkeit der Türöffnungen ab. Stellen Sie die kälteste Temperatur vier Stunden ein, bevor Sie Lebensmittel aus dem Gefrierraum entnehmen, damit Sie die Lagerzeit der Lebensmittel beim Auftauen verlängern.

Zum Abtauen das Gerät ausschalten und alle Lebensmittel herausnehmen. Lagern Sie die gefrorenen Lebensmittel an einem kühlen Ort.

Lassen Sie die Gefrierraumtür offen, damit der Reif abtauen kann.

Damit beim Auftauen kein Wasser auf den Boden tropft, legen Sie bitte ein saugfähiges Tuch auf den Boden des Gefrierraums und wringen Sie dieses regelmäßig aus. Reinigen Sie das Innere des Gefrierraums. Nachspülen und sorgfältig abtrocknen. Schalten Sie das Gerät erneut ein und legen Sie die Lebensmittel wieder in das Gefrierfach.

Aufbewahrung der Lebensmittel

Verpacken Sie die Lebensmittel zum Schutz vor Wasser, Feuchtigkeit oder Kondensation; dies verhindert die Übertragung von Gerüchen im Kühlschrank und sorgt für eine bessere Lagerung von Tiefkühlgut. Stellen Sie niemals warme Speisen in das Tiefkühlabteil. Abkühlen vor dem Gefrieren spart Energie und schont das Gerät (längere Lebensdauer).


Bei längerem Nicht-Gebrauch

Das Gerät vom Stromnetz trennen, vollständig entleeren, abtauen und reinigen. Lassen Sie die Gerätetüren leicht offen stehen, damit für eine ausreichende Luftzirkulation in beiden Räumen gesorgt ist. Dadurch wird die Bildung von Schimmel oder unangenehmen Gerüchen vermieden.

Bei einem Stromausfall

Halten Sie die Türen gut geschlossen. Auf diese Weise bleiben die eingelagerten Lebensmittel so lang wie möglich kühl. Frieren Sie teilweise angeaute Tiefkühlware nicht erneut ein. Bitte innerhalb von 24 Stunden aufbrauchen.

Was tun, wenn...

Fehler	Mögliche Ursachen:	Abhilfe:
Die Bedientafel ist ausgeschaltet, das Gerät funktioniert nicht.	Das Gerät kann ein Problem mit der Stromversorgung haben.	Prüfen, ob: <ul style="list-style-type: none"> - kein Stromausfall vorliegt - der Stecker richtig in die Steckdose eingesteckt ist und der zweipolige Hauptnetzscharter (falls vorhanden) sich in der richtigen Position befindet (dadurch wird die Stromversorgung des Geräts ermöglicht) - die Schutzvorrichtungen der elektrischen Anlage im Haushalt funktionieren - das Netzkabel nicht beschädigt ist.
	Das Gerät befindet sich möglicherweise im Modus Ein/Stand-by	Die Taste  kurz drücken, um das Gerät einzuschalten (siehe Funktion On/Stand-by)
Die Innenbeleuchtung funktioniert nicht.	Die Lampe muss möglicherweise ausgetauscht werden. Störung eines technischen Bauteils.	Wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle.
Die Innenleuchte blinkt.	Türalarm aktiv. Wenn die Tür des Kühlfachs längere Zeit offen steht, ist sie aktiviert.	Schließen Sie die Tür, um den Alarm abzuschalten. Prüfen Sie beim Öffnen der Tür, ob die Leuchte funktioniert.
Die Temperatur in den Fächern ist nicht niedrig genug.	Es können verschiedene Gründe vorliegen (siehe „Abhilfe“)	Überprüfen Sie: <ul style="list-style-type: none"> - ob die Türen korrekt schließen - ob das Gerät neben einer Wärmequelle aufgestellt wurde - ob die eingestellte Temperatur ausreichend ist - ob die Luftzirkulation nicht durch zugesetzte Belüftungsöffnungen am Boden des Geräts behindert ist (siehe Installationsanleitung).
Wasser liegt auf dem Boden des Kühlraums.	Die Tauwasserabflussöffnung ist verstopft.	Reinigen Sie die Abflussöffnung (siehe Kapitel „Wartung und Reinigung des Geräts“)
Übermäßig viel Reif im Gefrierfach.	Die Tür des Gefrierfachs schließt nicht ordnungsgemäß.	<ul style="list-style-type: none"> - Prüfen Sie, ob etwas die Tür am ordnungsgemäßen Schließen hindert. - Entfrosteten Sie das Gefrierfach. - Stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß aufgestellt wurde.

Was tun, wenn...

Fehler	Mögliche Ursachen:	Abhilfe:
Die vordere Gerätekante in Höhe der Türdichtung ist warm.	Es liegt keine Störung vor. Hierdurch wird die Bildung von Kondenswasser verhindert.	Keine Gegenmaßnahme nötig.
Eine oder mehrere grüne Leuchten blinken ständig.	Störungsalarm. Dieser Alarm weist auf eine Störung in einem technischen Bauteil hin.	Kontaktieren Sie den technischen Kundendienst.
Die Temperatur des Gefrierfachs ist zu niedrig.	- Die eingestellte Temperatur ist zu niedrig. - Es wurde eine große Menge an Lebensmitteln im Gefrierfach eingelagert.	- Versuchen Sie, eine nicht so kalte Temperatur einzustellen. - Falls frische Lebensmittel im Gefrierfach eingelagert wurden, warten Sie, bis diese völlig gefroren sind. - Schalten Sie das Gebläse (falls vorhanden) ab. Folgen Sie hierzu dem im obigen Absatz „GEBLÄSE“ beschriebenen Verfahren.

Hinweis:

Gurgelnde und zischende Geräusche sind normale Betriebsgeräusche des Kältekreislaufs Ihres Geräts.

Bevor Sie den Kundendienst rufen:

Bitte schalten Sie das Gerät nochmals ein, um zu prüfen, ob die Störung immer noch vorliegt. Liegt die Störung noch immer vor, so schalten Sie das Gerät aus und wiederholen Sie den Versuch nach einer Stunde.

Arbeitet das Gerät trotz der vorgenannter Kontrollen und nach dem Neueinschalten des Gerätes weiterhin nicht korrekt, setzen Sie sich bitte mit dem Kundendienst in Verbindung. Erklären Sie die Art der Betriebsstörung und geben Sie Folgendes an:

- die Art der Störung
- das Modell

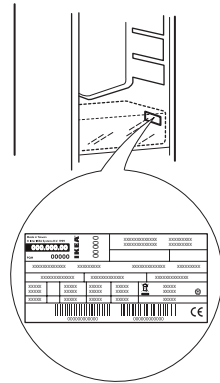
- Type und Seriennummer des Geräts (auf dem Typenschild angegeben)
- die Servicenummer (die Nummer hinter dem Wort „SERVICE“ auf dem Typenschild im Geräteinnern).

SERVICE 0000 000 00000



Technische Daten

Produktabmessungen (mm)	TINAD
Höhe	1850
Breite	540
Tiefe	545
Nutzinhalt (l)	
Kühlteil	210
Gefrierraum	79
Abtausystem	
Kühlteil	Automatisch
Gefrierraum	Manuell
Anzahl der Sterne	4
Aufbewahrungsdauer bei Stromausfall (h)	19
Gefrierleistung (kg/24 h)	3,5
Energieverbrauch (kwh/24h)	0,654
Geräuschentwicklung (dba)	35
Energieklasse	A++



Die Technischen Daten können dem Typenschild im Gerät und dem Energie-Etikett entnommen werden.

Umweltschutz

⚠️ WARNUNG : Vor dem Durchführen von Wartungsarbeiten ist sicherzustellen, dass das Gerät ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt ist; Verwenden Sie keine Dampfreinigungsgeräte - Stromschlaggefahr.

Verwenden Sie keine Scheuermittel wie Fensterspray, Entfetter, entzündbare Flüssigkeiten, Reinigungspaste, konzentrierte Reinigungsmittel, Bleichmittel oder benzinhaltige Reinigungsmittel auf Kunststoffteilen, Innen- oder Türablagen oder Dichtungen. Benutzen Sie keine Papiertücher, Topfreiniger oder scharfen Gegenstände.

Entsorgung von verpackungsmaterialien

Das Verpackungsmaterial ist zu 100 % wiederverwertbar und trägt das Recycling-Symbol ♻️.


Werfen Sie das Verpackungsmaterial deshalb nicht einfach weg, sondern entsorgen Sie es gemäß den geltenden örtlichen Vorschriften.

Entsorgung von haushaltsgeräten

Dieses Gerät wurde aus recycelbaren oder wiederverwendbaren Werkstoffen hergestellt. Entsorgen Sie das Gerät gemäß den regionalen Vorschriften zur Abfallbeseitigung. Genauere Informationen zu Behandlung, Entsorgung und Recycling von elektrischen Haushaltsgeräten sind bei der örtlichen Behörde, der Müllabfuhr oder dem Händler erhältlich, bei dem das Gerät gekauft wurde.

Dieses Gerät ist gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Durch Ihren Beitrag zur korrekten Entsorgung dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen.

Das Symbol  auf dem Gerät bzw. auf dem beiliegenden Informationsmaterial weist darauf hin, dass dieses Gerät kein normaler Haushaltsabfall ist, sondern in einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgt werden muss.

ENERGIESPARTIPPS

Befolgen Sie die Aufstellanweisungen, um angemessene Belüftung sicherzustellen. Eine unzureichende Belüftung hinten am Gerät erhöht den Energieverbrauch und verringert die Kühlkapazität.

Häufiges Öffnen der Tür kann zu einem erhöhten Energieverbrauch führen.

Die Innentemperatur des Gerätes und der Energieverbrauch können sowohl von der Umgebungstemperatur als auch vom Standort des Gerätes beeinflusst werden. Bei der Temperatureinstellung sind diese Faktoren zu berücksichtigen.

Öffnen Sie die Tür nur so weit wie notwendig. Platzieren Sie Lebensmittel zum Auftauen im Kühlschrank. Die niedrige Temperatur der gefrorenen Lebensmittel kühlt das Essen im Kühlschrank. Lassen Sie warme Speisen und Getränke abkühlen, bevor Sie diese im Gerät platzieren.

Die Position der Ablageflächen im Kühlschrank hat keinen Einfluss auf den effizienten Energieverbrauch. Lebensmittel müssen so auf den Ablageflächen platziert werden, dass eine korrekte Luftzirkulation sichergestellt wird (Lebensmittel dürfen sich nicht berühren und zwischen Lebensmitteln und Rückwand muss Abstand gehalten werden).

Sie können die Lagerkapazität der gefrorenen Lebensmittel durch Entnahme der Körbe und, wenn vorhanden, der Stop-Frost-Ablage, erhöhen.

Es gibt keinen Grund zur Beunruhigung im Falle von Geräuschen durch das Gebläse, die in dieser Produkt-Kurzanleitung als normal beschrieben werden.

Konformitätserklärung

- Dieses Gerät wurde in Übereinstimmung mit der EG-Verordnung 1935/2004 zur Lagerung von Lebensmitteln hergestellt.



- Dieses Gerät wurde gemäß folgender Richtlinien entworfen, hergestellt und in den Handel eingeführt:
 - Sicherheitsanforderungen der "Niederspannungsrichtlinie" 2014/35/EU (die 2006/95/CE und nachfolgende Änderungen ersetzt);
 - Schutzvorschriften der EMV-Richtlinie 2014/30/EU.

IKEA - GARANTIE

Wie lange ist die IKEA Garantie gültig?

Die Garantie gilt fünf (5) Jahre ab dem Kaufdatum von bei IKEA gekauften Geräten, es sei denn. Bei diesen Geräten gilt eine Garantie von zwei (2) Jahren. Als Kaufnachweis ist das Original des Einkaufsbeleges erforderlich. Werden im Rahmen der Garantie Arbeiten ausgeführt, verlängert sich dadurch nicht die Garantiezeit für das Gerät.

Wer übernimmt den Service?

IKEA führt die Serviceleistungen über sein eigenes Kundendienstnetz oder einen autorisierten Servicepartner aus.

Was deckt diese Garantie ab?

Die Garantie deckt Gerätefehler ab, die aufgrund einer fehlerhaften Konstruktion oder aufgrund von Materialfehlern nach dem Datum des Einkaufs bei IKEA entstanden sind. Die Garantie gilt nur für den Hausgebrauch des betreffenden Gerätes. Ausnahmen

sind unter der Überschrift “Was deckt die Garantie nicht ab?” erläutert. Innerhalb der Garantiefrist werden die Kosten für Reparatur, Ersatzteile sowie die Arbeits- und Fahrtkosten übernommen, vorausgesetzt, das Gerät ist ohne besonderen Aufwand für eine Reparatur zugänglich. Die EU-Richtlinien (Nr. 99/44/EG) und die jeweiligen örtlichen Bestimmungen gelten unter diesen Bedingungen. Ersetzte Teile gehen in das Eigentum von IKEA über.

Was unternimmt IKEA, um das Problem zu lösen?

Der IKEA Kundendienst begutachtet das Produkt und entscheidet nach eigenem Ermessen, ob ein Garantieanspruch besteht. Wenn die Garantie geltend gemacht werden kann, wird IKEA durch seinen eigenen Kundendienst oder einen autorisierten Servicepartner nach eigenem Ermessen das schadhafte Produkt entweder reparieren oder durch ein gleiches oder vergleichbares Produkt ersetzen.

Was deckt diese Garantie nicht ab?

- Normale Abnutzungen und Beschädigungen.
- Vorsätzlich oder fahrlässig herbeigeführte Schäden, Beschädigungen infolge Missachtung der Bedienungsanleitung, unsachgemäßer Installation, falschen Spannungsanschlusses, Beschädigung durch chemische oder elektrochemische Reaktionen, inklusive von Korrosions- oder Wasserschäden diese sind nicht beschränkt auf Schäden durch ungewöhnlich hohen Kalkgehalt im Wasser, Beschädigungen durch aussergewöhnliche Umweltbedingungen.
- Verbrauchs- und Verschleißteile wie Batterien und Glühlampen.
- Nichtfunktionelle und dekorative Teile, die den normalen Gebrauch nicht beeinflussen, sowie Kratzer oder mögliche Farbveränderungen.
- Zufallsschäden durch Fremdkörper, Substanzen oder Reinigungsarbeiten an Filtern, Abflüssen oder Wasch-/Spülmittelfächern.

- Schäden an folgenden Teilen: Glaskeramik, Zubehör, Geschirr- und Besteckkörbe, Zu- und Ablaufschläuche, Dichtungen, Glühlampen und deren Abdeckungen, Siebe, Knöpfe, Gehäuse und Gehäuseteile. Soweit nicht nachgewiesen wird, dass solche Schäden auf Herstellungsmängel zurückzuführen sind.
- Fälle, in welchen der gerufene Servicetechniker keinen Fehler finden konnte.
- Reparaturen, die nicht von unserem eigenen Kundendienst oder -einem Servicevertragspartner ausgeführt oder bei denen keine Originalteile verwendet wurden.
- Durch fehlerhafte oder unvorschriftsmäßige Installation erforderliche Reparaturen.
- Die reparatur von Schäden, die durch eine gewerbliche Nutzung des Gerätes entstanden sind. gewerbliche Nutzung des Gerätes.
- Transportschäden. Wenn der Kunde das Produkt selbst nach Hause oder zu einer anderen Adresse transportiert, ist IKEA von der Haftung für Transportschäden jeder Art freigestellt. Liefert IKEA das Produkt direkt an die Kundenadresse, werden eventuelle Transportschäden durch IKEA gedeckt.
- Kosten für die Installation des IKEA-Gerätes. Wenn jedoch der IKEA-Kundendienst oder ein Servicevertragspartner im Rahmen der Garantie Reparaturen ausführt oder das Gerät ersetzt, installiert der Kundendienst oder der Servicevertragspartner das ausgebesserte Gerät oder das Ersatzgerät, falls dies erforderlich sein sollte.

Als Ausnahme gilt die fehlerfreie Installation durch qualifizierte Fachleute unter Verwendung von Originalteilen, um das Gerät den technischen Sicherheitsvorschriften eines anderen EU-Landes anzupassen.

Gültigkeit der länderspezifischen Bestimmungen

IKEA räumt Ihnen eine spezielle Garantie ein, die die gesetzlichen Gewährleistungsrechte, die von Land zu Land jedoch unterschiedlich sein können, mindestens abdeckt bzw. erweitert. Allerdings schränken diese Bedingungen in keiner Weise die landesweit geltenden Verbraucherrechte ein.

Gültigkeitsbereich

Für Geräte, die einem EU-Land gekauft und in ein anderes EU-Land mitgenommen werden, wird der Kundendienst gemäß den Garantierichtlinien im neuen Land übernommen. Eine Verpflichtung zur Durchführung von Leistungen im Rahmen der Garantie besteht nur dann, wenn das Gerät gemäß der Montageanleitung und gemäß:

- den technischen Spezifikationen des Landes, in dem der Garantieanspruch erfolgt;
- den Montageinstruktionen und Informationen im Benutzerhandbuch entspricht.

Der engagierte Kundendienst für IKEA Geräte

Der IKEA-Service steht Ihnen bei folgenden Fragen / Anliegen gerne zur Verfügung:

- Wenn Sie einen Kundendienst im Rahmen der Garantie benötigen
- Bei Fragen zur Installation Ihres IKEA-Gerätes in den IKEA-Möbelkörper
- Wenn Sie Fragen zu den Funktionen Ihres IKEA-Gerätes haben.

Um Ihnen möglichst schnell und kompetent weiterhelfen zu können, bitten wir Sie, sich vorher die Montage- und Gebrauchsanweisung Ihres Gerätes genauestens durchzulesen.

So erreichen Sie unseren Service



Gehen Sie dazu auf die letzte Seite dieser Broschüre. Dort finden Sie eine Übersicht mit den entsprechenden Telefonnummern und Kontaktdaten unserer autorisierten Kundendienste.

i **Damit wir Ihnen im Falle einer Störung jederzeit schnell helfen können, bitten wir Sie, die in diesem Handbuch aufgeführten Rufnummern zu verwenden. Wenden Sie sich jeweils an die für den betreffenden Gerätetyp angegebene Rufnummer. Halten Sie dazu bitte die (8-stellige) IKEA Artikelnummer und die 12-stellige Servicenummer (auf dem Geräte-Typschild vermerkt) Ihres IKEA Gerätes bereit.**

i **BEWAHREN SIE DEN KAUFBELEG GUT AUF!**
 Unser Service kann einen Garantieanspruch nur unter Vorlage dieses Beleges akzeptieren. Auf dem Kaufbeleg ist auch die IKEA Bezeichnung und Artikelnummer (8-stelliger Code) für jedes der Geräte, die Sie gekauft haben, vermerkt.

Benötigen Sie weiteren Rat und Unterstützung?

Bei allen anderen, nicht kundendienstspezifischen Fragen, bitten wir Sie, sich an Ihr nächstgelegenes IKEA-Einrichtungshaus zu wenden. Wir empfehlen Ihnen, sich vorher die dem Gerät beigelegten Unterlagen genauestens durchzulesen.

Table des matières

Informations relatives à la sécurité	31	Ce qu'il convient de faire si ...	39
Description de l'appareil	35	Données techniques	41
Première utilisation	35	Protection de l'environnement	41
Utilisation quotidienne	36	GARANTIE IKEA	42
Conseils et recommandations utiles	38		

Informations relatives à la sécurité

Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement les consignes de sécurité. Conservez-les à portée pour consultation ultérieure.

Le présent manuel et l'appareil en question contiennent des consignes de sécurité importantes qui doivent être lues et observées en tout temps. Le Fabricant décline toute responsabilité si les consignes de sécurité ne sont pas respectées, en cas de mauvaise utilisation de l'appareil, ou d'un mauvais réglage des commandes.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

⚠ Les enfants en bas âge (0-3 ans) doivent être tenus à l'écart de l'appareil. Les jeunes enfants (3-8 ans) doivent être tenus à l'écart de l'appareil sauf s'ils se trouvent sous surveillance constante. Les enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ne possédant ni l'expérience ni les connaissances requises, peuvent utiliser cet appareil sous la surveillance ou les instructions d'une personne responsable leur ayant expliqué l'utilisation de

l'appareil en toute sécurité, ainsi que les dangers potentiels.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent pas nettoyer, ni procéder à l'entretien de l'appareil sans surveillance.

UTILISATION AUTORISÉE

⚠ ATTENTION : Cet appareil n'est pas conçu pour fonctionner à l'aide d'un dispositif de commutation externe, comme une minuterie ou un système de télécommande.

⚠ Cet appareil est destiné à un usage domestique et peut aussi être utilisé dans les endroits suivants: cuisines pour le personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ; dans les fermes; Par les clients dans les hôtels, motels, chambres d'hôtes, et autres résidences similaires.

⚠ Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation professionnelle. N'utilisez pas l'appareil en extérieur.

⚠ L'ampoule utilisée dans l'appareil est spécialement conçue pour des appareils ménagers et ne convient pas à l'éclairage général d'une pièce au domicile (Règlement CE 244/2009).

⚠ L'appareil est conçu pour fonctionner dans des endroits où la température ambiante se trouve dans les plages suivantes, en fonction de la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique. L'appareil risque de ne pas fonctionner correctement s'il reste pendant une longue période à une température supérieure ou inférieure à la plage prévue.

Classe climatique Temp. ambiante. (°C)

SN: De 10 à 32

N: De 16 à 32

ST: De 16 à 38

T: De 16 à 43

⚠ Cet appareil ne contient pas de CFC. Le circuit de réfrigérant contient du R600a (HC). Appareils avec isobutane (R600a) : l'isobutane est un gaz naturel qui n'est pas nuisible à l'environnement, mais il est inflammable. Par conséquent, assurez-vous que les tuyaux du circuit réfrigérant ne sont pas endommagés, surtout lorsque vous videz le circuit réfrigérant.

⚠ AVERTISSEMENT :

N'endommagez pas les tuyaux du circuit de refroidissement de l'appareil.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Veillez à ce que les ouvertures de ventilation, dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure intégrée, soient dénuées d'obstructions.

⚠ **AVERTISSEMENT :** N'utilisez pas des moyens mécaniques, électriques ou chimiques différents de ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de décongélation.

⚠ **AVERTISSEMENT :** N'utilisez pas ou ne placez pas les dispositifs électriques à l'intérieur des compartiments de l'appareil s'ils ne sont pas du type expressément

autorisé par le fabricant.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Les machines à glaçons et/ou les distributeurs d'eau non directement raccordés à l'arrivée d'eau doivent être remplis uniquement avec de l'eau potable.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Les distributeurs automatiques de glaçons et/ou d'eau doivent être raccordés à une alimentation en eau potable uniquement, avec une pression d'eau principale comprise entre 0,17 et 0,81 MPa (1,7 et 8,1 bars).

⚠ Ne stockez pas de substances explosives telles que des aérosols avec gaz propulseur inflammable dans cet appareil.

N'avez pas le contenu (non toxique) des sacs de glace (dans certains modèles). Ne mangez pas de glaçons ou de bâtonnets glacés immédiatement après les avoir sortis du congélateur; ils pourraient provoquer des brûlures par le gel.

Pour les produits conçus pour utiliser un filtre à air à l'intérieur d'un couvercle de ventilateur accessible, le filtre doit toujours être en place lorsque le réfrigérateur est en marche.

Ne stockez pas de récipients en verre avec des liquides dans le compartiment congélateur ; ils pourraient se briser.

N'obstruez pas le ventilateur (si disponible) avec des aliments. Après avoir placé les aliments, vérifiez si la porte des compartiments ferme correctement, en particulier la porte du congélateur.

Les joints endommagés doivent être remplacés dès que possible.

Utilisez le compartiment réfrigérateur uniquement pour stocker les aliments frais et le compartiment congélateur uniquement


pour stocker les aliments surgelés, congeler les aliments frais, et faire des glaçons.

Évitez de mettre des aliments non emballés en contact direct avec les surfaces intérieures du compartiment réfrigérateur ou du compartiment congélateur.


Les appareils peuvent être équipés de compartiments spéciaux (compartiment fraîcheur, compartiment « Zéro degré »,...) Sauf spécification différente dans la brochure du produit, ces compartiments peuvent être retirés tout en maintenant des performances équivalentes.

Le c-pentane est utilisé en tant qu'agent gonflant dans la mousse d'isolation et est un gaz inflammable.


INSTALLATION

 L'appareil doit être manipulé et installé par au moins deux personnes - vous pourriez vous blesser. Utilisez des gants de protection pour le déballage et l'installation - vous pourriez vous couper.


 L'installation, incluant l'alimentation d'eau (le cas échéant) et les raccords électriques, et les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié. Ne procédez à aucune réparation ni à aucun remplacement de pièce sur l'appareil autres que ceux spécifiquement indiqués dans le manuel d'utilisation. Éloignez les enfants du site d'installation. Après avoir déballé l'appareil, assurez-vous qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. En cas de problème, contactez le détaillant ou le Service Après-vente le plus proche. Une fois installé, les rebus (plastique, morceaux de polystyrène, etc.) doivent être placés hors de la portée des enfants - ils pourraient s'étouffer. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant de l'installer - vous pourriez vous électrocuter. Lors de l'installation, assurez-vous que l'appareil n'endommage pas le câble d'alimentation - vous pourriez vous électrocuter. Branchez l'appareil uniquement lorsque l'installation est terminée.

 Prenez garde à ne pas endommager les sols (p. ex., les parquets) lorsque vous

déplacez l'appareil. Installez l'appareil sur un sol ou des supports suffisamment résistants pour supporter son poids et dans un endroit adapté à sa taille et à son utilisation. Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous qu'il n'est pas placé près d'une source de chaleur et que les quatre pieds sont stables et reposent sur le sol, en les réglant au besoin. Assurez-vous aussi que l'appareil est parfaitement de niveau en utilisant un niveau à bulle. Attendez au moins deux heures avant de brancher l'appareil pour s'assurer que le circuit de réfrigération atteint son efficacité maximum.

 **AVERTISSEMENT** : pour éviter tout danger dû à l'instabilité, le positionnement ou le montage de l'appareil doit être effectué conformément aux instructions du fabricant. Il est interdit de placer le réfrigérateur de façon à que le tuyau métallique de la cuisinière à gaz, les conduites métalliques d'eau ou de gaz, ou les fils électriques soient en contact avec la paroi arrière du réfrigérateur (serpentin du condensateur). Toutes les dimensions et espacements nécessaires pour l'installation de l'appareil sont indiqués dans la brochure d'instructions pour l'installation.

AVERTISSEMENTS ÉLECTRIQUES

 Il doit être possible de débrancher l'appareil de l'alimentation électrique en retirant la fiche de la prise de courant si elle est accessible, ou à l'aide d'un interrupteur multipolaire en amont de la prise de courant, conformément aux normes de sécurité électrique nationales.

⚠️ utilisez pas de rallonge, de prises multiples ou d'adaptateurs. Une fois l'installation terminée, l'utilisateur ne devra plus pouvoir accéder aux composants électriques. N'utilisez pas l'appareil si vous êtes mouillé ou si vous êtes pieds nus. N'utilisez pas cet appareil si le câble d'alimentation ou la prise de courant sont endommagés, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, ou s'il a été endommagé ou échappé.

⚠️ Si le câble d'alimentation est endommagé, remplacez-le avec un câble identique par le fabricant ou un de ces techniciens autorisée, ou un technicien qualifié pour éviter les dangers d'électrocution.

⚠️ Assurez-vous que la tension spécifiée sur l'étiquette signalétique correspond à celle de votre résidence.

⚠️ Ne stockez pas de substances explosives telles que des aérosols avec gaz propulseur inflammable dans cet appareil.

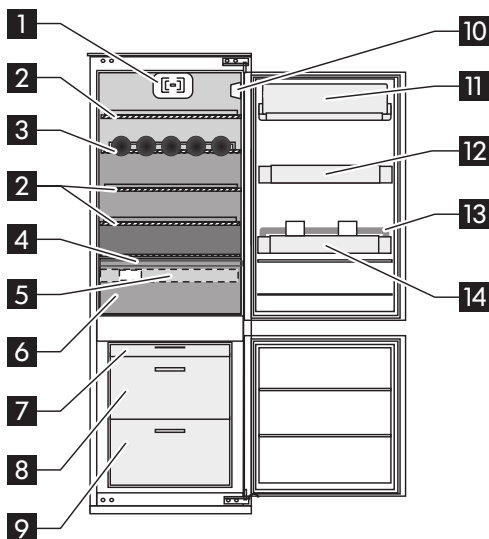
⚠️ Veillez à ne pas stocker ni utiliser d'essence, de liquides ou de gaz inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil électrique. Les émanations peuvent provoquer un incendie ou des explosions.

⚠️ Pieds de l'appareil : dans Fs, non disponibles ; si présents, les pieds ne sont pas réglables et le meuble METHOD doit être mis à niveau avec un niveau à bulle.

⚠️ Ne tirez pas sur le câble d'alimentation de l'appareil.

Description de l'appareil

Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement le mode d'emploi qui l'accompagne.



Compartment réfrigérateur

- 1 Ventilateur
 - 2 Clayettes en verre
 - 3 Porte-bouteilles
 - 4 Couvercle du bac à fruits et légumes
 - 5 Bac à légumes extractible long/court
 - 6 Bac à fruits et légumes
 - 10 Bandeau de commande avec éclairage DEL
 - 11 Balconnet avec couvercle pour produits laitiers
 - 12 Balconnet
 - 13 Cale-bouteilles avec séparateurs
 - 14 Balconnet porte-bouteilles
- Zone la moins froide
 Zone à température intermédiaire
 Zone la plus froide

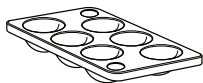
Compartment congélateur

- 7 Tiroir supérieur
- 8 Tiroir central
- 9 Tiroir inférieur

Les caractéristiques, les données techniques et les illustrations peuvent varier selon le modèle.

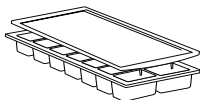
Accessoires

Plateau à œufs



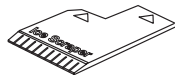
1x

Bac à glaçons



1x

Grattoir



1x

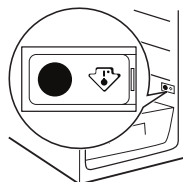
Première utilisation

Branchez l'appareil sur le réseau électrique. Les températures idéales pour la conservation des aliments sont préréglées en usine (température intermédiaire).

Remarque : Après la mise en marche, 4 à 5 heures environ sont nécessaires pour que la température de conservation adéquate soit atteinte pour la conservation d'un volume normal d'aliments.

Remarque importante !

Cet appareil est commercialisé en France. Conformément aux réglementations en vigueur dans ce pays, il doit être doté d'un dispositif spécial (voir figure) au niveau de sa partie inférieure, destiné à indiquer l'emplacement de la zone la plus froide.



Utilisation quotidienne

Fonctionnement des compartiments réfrigérateur et congélateur

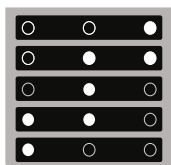
Le compartiment réfrigérateur de l'appareil est doté d'un bandeau de commandes à éclairage DEL. Il est possible de régler une température différente à l'aide de la touche

C illustrée ci-contre.

Les trois voyants DEL verts indiquent la température de consigne du compartiment réfrigérateur.

Les réglages suivants sont possibles :

Voyants DEL allumés



Température de consigne

- Haute (la moins froide)
- Moyennement haute
- Intermédiaire
- Moyennement basse
- Basse (la plus froide)



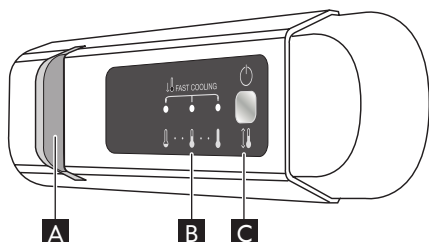
Veille

Appuyez pendant 3 secondes sur la touche **C** pour désactiver l'appareil (le bandeau de commande et les voyants restent éteints). Appuyez à nouveau brièvement sur la touche pour réactiver l'appareil.

Remarque : Cette opération ne déconnecte pas l'appareil de son alimentation électrique.

Remarque : La température ambiante, la fréquence d'ouverture de la porte et la position de l'appareil peuvent avoir un impact sur la température à l'intérieur des deux compartiments.

Le thermostat doit être réglé en fonction de ces facteurs.

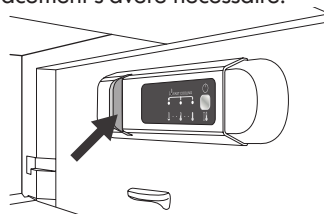


- A** Éclairage DEL
- B** Température du compartiment réfrigérateur
- C** Touche de réglage de température et de fonction de veille

Voyant DEL

Les DEL ont une durée de vie supérieure à celle des ampoules traditionnelles, améliorent la visibilité interne et sont écologiques.

Contactez le service après-vente si un remplacement s'avère nécessaire.



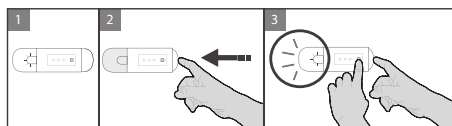
Ventilateur

Le ventilateur est pré-réglé sur Activé. Vous pouvez allumer/éteindre le ventilateur en appuyant sur le bouton lumineux (tel qu'illustré dans la figure 2) et, en même

temps, sur le bouton  comme dans la figure 3.

L'éclairage clignote une seule fois si le ventilateur est désactivé, ou 3 fois s'il est activé

Si la température ambiante excède 27 °C, ou si des gouttes d'eau sont présentes sur les clayettes en verre, le ventilateur doit impérativement être activé afin d'assurer la bonne conservation des aliments. La désactivation du ventilateur permet de réduire la consommation d'énergie.



Fonction Fast Cooling (Refroidissement rapide)

Pour refroidir rapidement le compartiment réfrigérateur, ou six heures avant de placer une grande quantité d'aliments à congeler dans le compartiment congélateur, actionnez la fonction « Fast Cooling » en appuyant plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que 3 icônes clignotent en vert avant de rester vertes.

Cette fonction se désactive automatiquement au bout de 30 heures et la température revient au réglage précédant l'activation de la fonction. Pour désactiver la fonction manuellement, appuyez sur la touche.

Remarque : Éviter un contact direct entre les aliments frais et les aliments qui sont déjà congelés.

Pour optimiser la vitesse de congélation, le tiroir inférieur peut être retiré et les aliments peuvent être placés directement au fond du compartiment.

Compartiment réfrigérateur


Le dégivrage du compartiment réfrigérateur est complètement automatique.

La présence de petites gouttes d'eau sur la paroi arrière du compartiment réfrigérateur indique qu'un dégivrage automatique est en cours.

L'eau de dégivrage s'écoule automatiquement jusqu'à un orifice d'évacuation, au niveau duquel elle est recueillie dans un récipient depuis lequel elle s'évapore.

Attention ! Les accessoires du réfrigérateur ne sont pas lavables au lave-vaisselle.

Compartiment congélateur

Cet appareil est un réfrigérateur avec un compartiment congélateur à  étoiles.

Les produits congelés sous emballage peuvent être conservés pendant la durée indiquée sur l'emballage.

Une fois dégivrés, les aliments doivent être utilisés dans un délai de 24 heures.

Retrait des tiroirs du congélateur

Tirez les tiroirs jusqu'à la butée, puis soulevez-les légèrement et enlevez-les.

Remarque : Pour une optimisation de l'espace disponible, il est également possible d'utiliser le compartiment congélateur sans les tiroirs. Après avoir introduit des aliments dans le compartiment congélateur, veillez à ce que sa porte ferme correctement.

Production de glaçons

Remplissez le bac à glaçons aux 2/3 d'eau et placez-le dans le compartiment congélateur. Si le bac est collé au fond du compartiment, n'utilisez pas d'objets pointus ou tranchants pour le décoller.

Conseils et recommandations utiles

Nettoyage et entretien

Nettoyez régulièrement l'appareil à l'aide d'un chiffon et d'une solution d'eau tiède et de détergent neutre spécialement formulé pour réfrigérateur. N'utilisez ni outils ni produits de nettoyage abrasifs. Pour assurer l'évacuation correcte de l'eau de dégivrage, utilisez l'outil fourni pour nettoyer régulièrement l'orifice d'évacuation situé sur la paroi arrière du compartiment réfrigérateur, à proximité du bac à fruits et légumes (voir Fig. 1).

Débranchez toujours le cordon d'alimentation ou coupez le courant avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien de l'appareil.

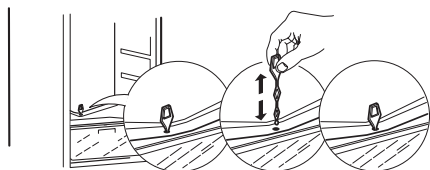


Fig. 1

Dégivrage du compartiment congélateur

La formation de glace est un phénomène normal. La quantité et la rapidité de formation du givre varient en fonction des conditions ambiantes (température et humidité) et de la fréquence d'ouverture de la porte.

Réglez le compartiment congélateur sur la température la plus basse quatre heures avant de sortir les aliments, de façon à augmenter la durée de conservation des aliments pendant le dégivrage. Pour dégivrer l'appareil, mettez-le hors tension et retirez tous les tiroirs. Placez les

aliments congelés à un endroit froid.

Laissez la porte du congélateur ouverte pour faire fondre la glace.

Pour éviter que l'eau ne s'écoule au sol pendant le dégivrage, placez un chiffon absorbant sur le fond du compartiment congélateur et essorez-le régulièrement. Nettoyez l'intérieur du congélateur. Rincez et essuyez avec soin.

Remettez l'appareil sous tension et réintroduisez les aliments dans le compartiment congélateur.

Conservation des aliments

Enveloppez les aliments pour les protéger contre l'air, l'humidité et/ou la condensation. Vous éviterez ainsi le dégagement d'odeurs dans le réfrigérateur, tout en assurant une meilleure conservation des aliments congelés.

N'introduisez jamais des aliments chauds dans le congélateur. Vous économisez ainsi de l'énergie et augmentez la durée de vie de l'appareil.


En cas de non-utilisation prolongée

Débranchez l'appareil de la prise secteur, sortez tous les aliments, puis dégivrez et nettoyez l'appareil. Laissez les portes entrouvertes pour permettre à l'air de circuler dans les compartiments ; cela évitera la formation d'odeurs désagréables et de moisissures.

En cas de coupure de courant

N'ouvrez pas les portes de l'appareil. Les aliments restent ainsi froids plus longtemps. Ne recongelez pas les aliments partiellement décongelés. Consommez-les dans un délai de 24 heures.

Ce qu'il convient de faire si ...

Problème	Causes possibles	Solutions
Le panneau de commandes est éteint, l'appareil ne fonctionne pas.	Il se peut que l'alimentation de l'appareil présente une anomalie.	Assurez-vous que : - il n'y a pas de coupure de courant - la fiche est correctement insérée dans la prise de courant et l'interrupteur bipolaire principal (le cas échéant) se trouve dans la bonne position (c.-à-d. qu'il permet à l'appareil d'être alimenté) - les dispositifs de protection de l'installation électrique du foyer fonctionnent correctement - le câble d'alimentation n'est pas sectionné. Allumez l'appareil en appuyant brièvement sur la touche «Temp. » (voir la fonction Marche/Veille).
	L'appareil peut être en mode Marche/Attente.	Allumez l'appareil en appuyant brièvement sur la touche «Temp. »  (voir la fonction Marche/Veille).
L'éclairage intérieur ne fonctionne pas.	Il se peut que l'ampoule ait besoin d'être remplacée. Dysfonctionnement d'un composant électrique.	Adressez-vous à un Service Après-Vente agréé.
L'éclairage intérieur clignote.	Alarme de porte active. Elle s'active lorsque la porte du compartiment réfrigérateur reste ouverte pendant une durée prolongée.	Pour arrêter l'alarme, fermez la porte du réfrigérateur. Ouvrez de nouveau la porte pour vérifier que l'éclairage fonctionne.
La température à l'intérieur des compartiments n'est pas assez basse.	Plusieurs causes sont possibles (voir « Solutions »).	Assurez-vous que : - les portes ferment correctement - l'appareil n'est pas situé près d'une source de chaleur - la température programmée est adéquate - rien n'obstrue la circulation de l'air par les bouches d'aération situées au bas de l'appareil (voir le manuel d'installation).
De l'eau s'accumule au fond du compartiment réfrigérateur.	L'orifice de vidange d'eau de dégivrage est bloqué.	Nettoyez la goulotte d'évacuation de l'eau de dégivrage (voir le chapitre « Nettoyage et entretien de l'appareil »).
Il y a trop de givre dans le compartiment congélateur.	La porte du compartiment congélateur ne se ferme pas correctement.	- Vérifiez que rien n'empêche la fermeture complète de la porte. - Dégivrez le compartiment congélateur. - Vérifiez que l'appareil a bien été installé.

Ce qu'il convient de faire si ...

Problème	Causes possibles	Solutions
Le pourtour frontal de l'appareil, au niveau du joint de porte, est chaud.	Ceci est tout à fait normal. Cela empêche la formation de condensation.	Aucune solution n'est requise.
Au moins un voyant vert clignote de façon continue.	Alarme de dysfonctionnement. L'alarme indique le dysfonctionnement d'une composante électrique.	Adressez-vous à un Service Après-Vente agréé.
La température du compartiment réfrigérateur est trop froide.	<ul style="list-style-type: none"> - La température programmée est trop froide. - Une grande quantité d'aliments frais a été placée dans le compartiment congélateur. 	<ul style="list-style-type: none"> - Essayez d'augmenter la température. - Si des aliments frais ont été placés dans le compartiment congélateur, attendez qu'ils soient complètement congelés. - Éteindre le ventilateur (selon le modèle) à la fin de la procédure décrite dans le paragraphe « VENTILATEUR » plus haut.

Remarque :

Il est normal que le circuit de réfrigération émette des bruits, tels que des gargouillements et des sifflements.

Avant de contacter le Service Après-vente :

Remettez l'appareil en marche pour vérifier si le problème a été éliminé. Si le problème persiste, mettez à nouveau l'appareil hors tension et recommencez l'opération une heure plus tard.

Si votre appareil ne fonctionne toujours pas correctement après la réalisation des vérifications indiquées ci-avant et sa remise en marche, prenez contact avec le service après-vente en expliquant clairement le problème et en spécifiant :

- la nature du problème
- le modèle

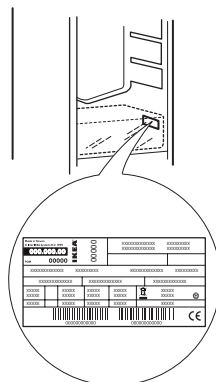
- le type et le numéro de série de l'appareil (indiqués sur la plaque signalétique)
- le numéro de service (numéro figurant après l'indication SERVICE, sur la plaque signalétique apposée à l'intérieur de l'appareil).

SERVICE 0000 000 00000



Données techniques

Dimensions de l'appareil (mm)	TINAD
Hauteur	1850
Largeur	540
Profondeur	545
Volume net (l)	
Réfrigérateur	210
Congélateur	79
Système de dégivrage	
Réfrigérateur	Automatique
Congélateur	Manuel
Classement selon le système des étoiles	4
Temps de montée (h)	19
Capacité de congélation (kg/24 h)	3,5
Consommation énergétique (kWh/24 h)	0,654
Niveau sonore (dba)	35
Classe énergétique	A++



Les spécifications techniques sont indiquées sur la plaque signalétique apposée à l'intérieur de l'appareil, ainsi que sur l'étiquette énergie.

Protection de l'environnement

⚠ AVERTISSEMENT : Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché du réseau électrique avant d'effectuer l'entretien - vous pourriez vous électrocuter ; n'utilisez jamais d'équipement de nettoyage à vapeur - risque de choc électrique.

N'utilisez pas de nettoyants abrasifs ou rugueux comme les vaporisateurs pour fenêtre, nettoyants, liquides inflammables, nettoyant pour cire, détergents concentrés, désinfectants et nettoyants contenant des produits pétroliers ou des particules de plastique à l'intérieur et sur le contour et les joints de la porte. N'utilisez pas d'essuie-tout, de tampons à récurer, ou autres outils de nettoyage rugueux.

Élimination des matériaux d'emballage

Les matériaux d'emballage sont entièrement recyclables comme l'indique le symbole de recyclage ♻.


Les différentes parties de l'emballage doivent donc être jetées de manière responsable et en totale conformité avec la réglementation des autorités locales régissant la mise au rebut de déchets.

Mise au rebut des appareils électroménagers

réutilisés. Mettez-le au rebut en vous conformant à la réglementation locale en matière d'élimination des déchets. Pour toute information supplémentaire sur le traitement et le recyclage des appareils électroménagers, contactez le service local compétent, le service de collecte des déchets ménagers ou le magasin

où vous avez acheté l'appareil. Cet appareil est certifié conforme à la Directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). En s'assurant que ce produit est correctement mis au rebut, vous contribuerez à empêcher toute conséquence nuisible pour l'environnement et la santé.



Le symbole  sur le produit ou sur la documentation qui l'accompagne indique qu'il ne doit pas être traité comme un déchet domestique, mais doit être remis à un centre de collecte spécialisé pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.

Conseils relatifs à l'économie d'énergie

Pour garantir une ventilation adéquate, suivez les instructions d'installation. Une aération insuffisante à l'arrière du produit augmente la consommation d'énergie et réduit l'efficacité du refroidissement. L'ouverture fréquente de la porte peut augmenter la consommation d'énergie. La température interne de l'appareil et la consommation d'énergie peuvent être affectées par la température ambiante et l'endroit où l'appareil est installé. Le réglage de la température doit toujours prendre ces facteurs en compte.

Évitez le plus possible d'ouvrir les portes. Lors de la décongélation des produits surgelés, placez-les dans le réfrigérateur. La basse température des produits surgelés refroidit les aliments dans le réfrigérateur.

Laissez refroidir les aliments et boissons chaudes avant de les placer dans l'appareil. Le positionnement des clayettes dans le réfrigérateur n'affecte pas l'utilisation efficace de l'énergie. Les aliments doivent être placés sur les clayettes de sorte à assurer une bonne circulation de l'air (les aliments ne doivent pas être en contact les uns avec les autres et une certaine distance entre les aliments et la paroi arrière doit être maintenue).

Vous pouvez augmenter la capacité de stockage des aliments congelés en enlevant des paniers et si elle est présente, l'étagère Antigivre.

Ne vous préoccupez pas des bruits qui viennent du compresseur, qui sont décrits comme des bruits normaux dans le présent Guide rapide du produit.

Déclaration de conformité

- Cet appareil a été conçu pour la conservation d'aliments et a été fabriqué conformément au règlement (CE) N° 1935/2004.



- et appareil a été conçu, fabriqué et commercialisé en conformité avec :
 - les objectifs de sécurité de la directive « Basse Tension » 2014/35/EU (qui remplace la directive 2006/95/CE et les amendements ultérieurs) ;
 - les exigences de protection de la Directive « CEM » 2014/30/EU.

GARANTIE IKEA (FRANCE)

CONTRAT DE GARANTIE ET DE SERVICE APRES-VENTE IKEA

Décret n° 87-1045 relatif à la présentation des écrits constatant les contrats de garantie et de service après-vente (J.O.R.F. du 29 décembre 1987).

Préalablement à la signature du bon de commande, le vendeur indiquera à l'acheteur les installations nécessaires pour assurer le branchement de l'appareil selon les règles de l'art.

Numéros de modèle et de série (Reporter ici le numéro d'identification porté sur l'étiquette code barre du produit)

Modèle :

N° de série :

Date d'achat (Reporter ici la date d'achat portée sur votre ticket de caisse) :
Le vendeur est tenu de fournir une marchandise conforme à la commande.

Livraison et mise en service

Livraison à domicile : oui, si demandée par le client (selon modalités définies et mentionnées sur la facture d'achat ou le bon de commande).

Gratuite : non (tarif et modalités disponibles en magasin et fournis au client au moment de la commande ou de l'achat).

Mise en service : non.

En cas de défauts apparents ou d'absence de notice d'emploi et d'entretien, l'acheteur a intérêt à les faire constater par écrit par le vendeur ou le livreur lors de l'enlèvement de la livraison ou de la mise en service.

Garantie Légale (sans supplément de prix)

A la condition que l'acheteur fasse la preuve du défaut caché, le vendeur doit légalement en réparer toutes les conséquences (art.1641 et suivants du Code Civil). Si l'acheteur s'adresse aux tribunaux, il doit le faire dans un délai de deux ans à compter de la découverte du défaut caché (art.1648 du Code Civil).

Nota - En cas de recherche de solutions amiables préalablement à toute action en justice, il est rappelé qu'elles n'interrompent pas le délai de prescription. La réparation des conséquences du défaut caché, lorsqu'il a été prouvé, comporte, selon la jurisprudence:

- soit la réparation totalement gratuite de l'appareil, y compris les frais de main-d'oeuvre et de déplacement au lieu de la mise en service ;
- soit son remplacement ou le remboursement total ou partiel de son prix au cas où l'appareil serait totalement ou partiellement inutilisable ;
- et l'indemnisation du dommage éventuellement causé aux personnes ou aux biens par le défaut de l'appareil.

La garantie légale due par le vendeur n'exclut en rien la garantie légale due par le constructeur.

Litiges éventuels

En cas de difficulté vous avez la possibilité, avant toute action en justice, de rechercher

une solution amiable, notamment avec l'aide :

- d'une association de consommateurs ;
- ou d'une organisation professionnelle de la branche ;
- ou de tout autre conseil de votre choix.

Il est rappelé que la recherche d'une solution amiable n'interrompt pas le délai de deux ans de l'art.1648 du Code Civil.

Il est aussi rappelé qu'en règle générale et sous réserve de l'appréciation des tribunaux, le respect des dispositions de la présente garantie contractuelle suppose :

- Que l'acheteur honore ses engagements financiers envers le vendeur ;
- Que l'acheteur utilise l'appareil de façon normale ; (*)
- Que pour les opérations nécessitant une haute technicité aucun tiers non agréé par le vendeur ou le constructeur n'intervienne pour réparation sur l'appareil (sauf cas de force majeure ou carence prolongée du vendeur).

(*) Voir la notice d'emploi et d'entretien et les conditions d'application de la garantie contractuelle

Garantie contractuelle IKEA

PRIX : rien à payer en sus.

DUREE : 5 (cinq) ans.

POINT DE DEPART : à compter de la date d'achat chez IKEA.

RÉPARATION DE L'APPAREIL :

- remplacement des pièces, main-d'oeuvre, déplacement, transport des pièces ou de l'appareil : oui
- garantie des pièces remplacées : non
- délai d'intervention : fonction du type de réparation et porté à la connaissance de l'acheteur avant intervention.

REMPACEMENT OU REMBOURSEMENT DE L'APPAREIL (en cas d'impossibilité de réparation reconnue par le vendeur et le constructeur) : oui

Pour mettre en oeuvre le service après-vente en cas de panne couverte par la garantie contractuelle, ou pour obtenir des informations techniques pour la mise en service ou le bon fonctionnement de l'appareil, contacter IKEA au numéro de

téléphone respectif, suivant le pays, indiqué à la fin de cette notice et correspondant à votre appareil.

Conservez votre preuve d'achat avec le document de garantie, ils vous seront nécessaires pour la mise en oeuvre de la garantie.

CONDITIONS DE GARANTIE CONTRACTUELLE IKEA

Quelle est la durée de validité de la garantie ?

La présente garantie est valable cinq (5) ans à compter de la date d'achat chez IKEA d'un appareil électroménager de l'assortiment cuisines.

L'original du ticket de caisse, de la facture ou du bon de livraison en cas de vente à distance sera exigé comme preuve de l'achat. Conservez-le dans un endroit sûr.

La réparation ou le remplacement du produit défectueux n'a pas pour conséquence de prolonger la durée initiale de garantie. Toutefois, conformément à l'art. L.211-16 du Code de la Consommation, toute période d'immobilisation du produit, pour une remise en état couverte par la garantie, d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir à la date de la demande d'intervention du consommateur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Qui est couvert par la garantie ?

La présente garantie concerne l'acheteur agissant en qualité de consommateur à compter de la date d'achat du produit.

Qui exécutera les prestations dans le cadre de la garantie ?

Le prestataire de services désigné par IKEA fournira l'assistance de son réseau de réparateurs agréés pour vous servir dans le cadre de cette garantie. Pour la mise en oeuvre, veuillez vous reporter à la rubrique «Comment nous joindre ».

Que couvre cette garantie ?

La présente garantie IKEA couvre les défauts de construction et de fabrication susceptibles de nuire à une utilisation normale, à compter de la date d'achat chez IKEA par le client. Elle ne s'applique que dans le cadre d'un usage domestique. Les exclusions sont reprises dans la section "Qu'est-ce qui n'est pas couvert dans le cadre de cette garantie ?"

Les présentes conditions de garantie couvrent les frais de réparation, de pièces de rechange, de main d'oeuvre et de déplacement du personnel à domicile pendant une période de cinq (5) ans, à compter de la date d'achat chez IKEA, sous réserve que les défauts soient couverts et à condition que l'appareil soit disponible pour réparation sans occasionner de dépenses spéciales. Voir aussi "Rappel des dispositions légales". Les pièces remplacées deviennent la propriété de IKEA. Ces dispositions ne s'appliquent pas aux réparations effectuées sans autorisation du prestataire de services IKEA.

Que ferons-nous pour remédier au problème ?

Dans le cadre de cette garantie, le prestataire de service désigné par IKEA, examinera le produit. Si après vérification, et hormis mise en oeuvre de la garantie légale, il est reconnu que votre réclamation est couverte par la présente garantie contractuelle, il sera procédé à la réparation du produit défectueux, ou en cas d'impossibilité de réparation, à son remplacement par le même article ou par un article de qualité et de technicité comparable. Compte tenu des évolutions technologiques, l'article de remplacement de qualité équivalente peut être d'un prix inférieur au modèle acheté.

Si aucun article équivalent n'est disponible, et en cas d'impossibilité totale ou partielle de réparation reconnue par le prestataire de IKEA ou son représentant agréé, sous réserve que les conditions d'application de

la garantie soient remplies, IKEA procédera au remboursement total ou partiel de l'appareil reconnu défectueux.

Le prestataire de service désigné par IKEA s'engage à tout mettre en oeuvre pour apporter une solution rapide et satisfaisante dans le cadre de cette garantie mais ni IKEA, ni le prestataire ne sauraient être tenus pour responsables des cas de forces majeurs, tels que définis par la jurisprudence, susceptibles d'empêcher l'application correcte de la garantie.

Qu'est-ce qui n'est pas couvert dans le cadre de la présente garantie ?

- L'usure normale et graduelle inhérente aux appareils électroménagers, compte tenu de la durée de vie et du comportement communément admis pour des produits semblables.
- Les dommages engageant la responsabilité d'un tiers ou résultant d'une faute intentionnelle ou dolosive.
- Les dommages résultant du non respect des consignes d'utilisation, d'une mauvaise installation non conforme aux instructions du fabricant et/ou aux règles de l'art, notamment en matière de raccordement au réseau électrique, ou aux arrivées d'eau ou de gaz qui requièrent l'intervention d'un professionnel qualifié.
- Les dommages tels que, entre autres, le vol, la chute ou le choc d'un objet, l'incendie, la décoloration à la lumière, les brûlures, l'humidité ou la chaleur sèche excessive ou toute autre condition environnementale anormale, les coupures, les éraflures, toute imprégnation par un liquide, les réactions chimiques ou électrochimiques, la rouille, la corrosion, ou un dégât des eaux résultant entre autres, d'un taux de calcaire trop élevé dans l'eau d'approvisionnement.
- Les pièces d'usure normale dites pièces consommables, comme par exemple les piles, les ampoules, les filtres, les joints, tuyaux de vidange, etc. qui nécessitent un remplacement régulier pour le fonctionnement normal de l'appareil.
- Les dommages aux éléments non fonctionnels et décoratifs qui n'affectent pas l'usage normal de l'appareil, notamment les rayures, coupures, éraflures, décoloration.
- Les dommages accidentels causés par des corps ou substances étrangers et par le nettoyage et déblocage des filtres, systèmes d'évacuation ou compartiments pour détergent.
- Les dommages causés aux pièces suivantes : verre céramique, accessoires, paniers à vaisselle et à couverts, tuyaux d'alimentation et d'évacuation, joints, lampes et protections de lampes, écrans, boutons et poignées, châssis et parties de châssis.
- Les frais de transport de l'appareil, de déplacement du réparateur et de main-d'oeuvre relatif à un dommage non garanti ou non constaté par le réparateur agréé.
- Les réparations effectuées par un prestataire de service et /ou un partenaire non agréés, ou en cas d'utilisation de pièces autres que des pièces d'origine, toute réparation de fortune ou provisoire restant à la charge du client qui supporterait en outre, les conséquences de l'aggravation éventuelle du dommage en résultant.
- L'utilisation en environnement non domestique, par exemple usage professionnel ou collectif, ou dans un lieu public.
- Les dommages liés au transport lorsque l'appareil est emporté par le client lui-même ou un prestataire de transport qu'il a lui-même désigné. Lorsque l'appareil est livré par IKEA, les dommages résultant du transport seront pris en charge par IKEA. Le client doit vérifier ses colis et porter IMPÉRATIVEMENT sur le bon de livraison des RESERVES PRECISES : indication du nombre de colis manquants et/ou endommagés, et

description détaillée du dommage éventuel (emballage ouvert ou déchiré, produit détérioré ou manquant, etc.)

- Les coûts d'installation initiaux. Toutefois, si le prestataire de service ou son partenaire agréé procède à une réparation ou un remplacement d'appareil selon les termes de la présente garantie, le prestataire de service ou son partenaire agréé ré-installeront le cas échéant l'appareil réparé ou remplacé.

La garantie reste toutefois applicable aux appareils ayant fait l'objet d'une adaptation dans le respect des règles de l'art par un spécialiste qualifié avec des pièces d'origine du fabricant pour une mise en conformité de l'appareil aux spécifications techniques d'un autre pays membre de l'Union Européenne.

Rappel des dispositions légales :

Le fabricant s'engage à garantir la conformité des biens au contrat ainsi que les éventuels vices cachés, conformément aux dispositions légales figurant ci-après, sans que cela ne fasse obstacle à la mise en oeuvre de la garantie commerciale ci-dessus consentie lorsque celle-ci est plus étendue que la garantie légale.

« Garantie légale de conformité » (extrait du code de la consommation)

- Art. L. 211-4. « Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. »
- Art. L. 211-12. « L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien. »
- Art. L. 211-5. « Pour être conforme au contrat, le bien doit :
1° Etre propre à l'usage habituellement

attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. »

«De la garantie des défauts de la chose vendue» (extrait du code civil)

- Art. 1641. « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »
- Art. 1648 (1er alinéa). « L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

Où s'applique la présente garantie ?

Sous réserve de conformité aux spécifications techniques et réglementations applicables et propres à chaque pays le cas échéant, les garanties pourront être exercées auprès de l'organisation IKEA locale du pays où le produit est utilisé sur tout le territoire de l'Union Européenne (hors DOM et TOM). Les conditions de garantie, étendues et limites, sont celles applicables sur le marché local. Il est recommandé de se les procurer auprès de l'organisation IKEA locale.

Le Service Après-Vente applicable à vos appareils électroménagers IKEA :

N'hésitez pas à contacter le prestataire de Service Après-Vente désigné par IKEA pour:

1. requérir la mise en oeuvre du service dans le cadre de cette garantie contractuelle.
2. obtenir des conseils pour l'installation de l'appareil IKEA dans un meuble de cuisine IKEA prévu à cet effet.
3. obtenir des informations pour le bon fonctionnement de l'appareil.

Pour pouvoir vous apporter la meilleure assistance, assurez-vous d'avoir lu attentivement les instructions de montage et/ou le manuel de l'utilisateur avant de nous contacter.

Comment nous joindre pour la mise en oeuvre de la présente garantie ?

i Dans le but de vous fournir un service rapide, veuillez utiliser le numéro de téléphone spécifique à votre pays indiqué dans le manuel. Veuillez toujours vous reporter aux numéros énoncés dans le livret fourni spécifiquement avec l'appareil IKEA pour lequel vous avez besoin d'assistance.

Avant de nous appeler, assurez vous de disposer de la référence IKEA (code à 8 chiffres) et du numéro de service (code à 12 chiffres) que vous trouverez sur la plaque d'identification apposée sur l'appareil.

i **CONSERVEZ IMPERATIVEMENT L'ORIGINAL DE VOTRE TICKET DE CAISSE, FACTURE OU BON DE LIVRAISON AVEC LE LIVRET DE GARANTIE !**

Ils vous seront nécessaires comme preuve de l'achat pour vous permettre de bénéficier de la présente garantie. Vous y retrouverez notamment la désignation et la référence IKEA (code à 8 chiffres) de chaque appareil acheté.

Besoin d'aide supplémentaire?

Si vous avez des questions supplémentaires sur les conditions d'application des garanties IKEA (étendues et limites, produits couverts), adressez-vous à votre magasin IKEA le plus proche. Adresse et horaires sur le site www.IKEA.fr, dans le catalogue IKEA ou par téléphone au 0825 10 3000 (0,15 €/mn).

GARANTIE IKEA (BELGIQUE)

Quelle est la durée de validité de la garantie IKEA?

Cette garantie est valable cinq (5) ans à compter de la date d'achat de votre appareil chez IKEA. La preuve d'achat originale est requise. Les réparations, effectuées sous garantie ne prolongent pas la période de garantie de l'appareil.

Qui effectuera la réparation ?

Le réparateur agréé IKEA se chargera de la réparation par le biais de son propre réseau ou du réseau de partenaires autorisés.

Que couvre la garantie ?

La garantie couvre les défauts de l'appareil, dus à des vices de matière ou de fabrication, à partir de la date d'achat chez IKEA.

Cette garantie ne s'applique que dans le cas d'un usage domestique. Les exceptions sont spécifiées à la rubrique "Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie ?"

Pendant la période de garantie, les coûts engagés pour remédier au problème, par exemple les réparations, les pièces, la main-d'œuvre et les déplacements sont pris en charge à condition que l'appareil soit accessible à des fins de réparation sans dépenses particulières. La directive UE (N° 99/44/CE) et les réglementations locales respectives s'appliquent à ces conditions. Les pièces remplacées deviendront propriété d'IKEA.

Que fera IKEA pour régler le problème ?

Le réparateur désigné par IKEA examinera le produit et décidera, à sa seule discrétion, s'il est couvert par cette garantie. Si le réparateur estime que le produit est couvert, celui-ci, ou un partenaire autorisé, soit réparera le produit défectueux, soit le remplacera par un produit identique ou comparable, à sa seule discrétion.

Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie?

- L'usure normale.

- Les dommages occasionnés sciemment ou par négligence, les dommages résultant du non-respect des instructions d'utilisation, d'une installation inadéquate ou d'une alimentation électrique inadéquate, les dommages causés par des réactions chimiques ou électrochimiques, la rouille, la corrosion ou un dégât des eaux, y compris, notamment, les dommages causés par un excès de calcaire dans l'eau, les dommages causés par des conditions environnementales anormales.
- Les consommables, y compris les ampoules et les piles.
- Les éléments non fonctionnels et décoratifs qui n'affectent pas l'usage normal de l'appareil, y compris les griffes et les éventuelles différences de couleur.
- Les dommages accidentels causés par des corps étrangers ou des substances, et le nettoyage et le débouchage des filtres, les systèmes de vidange ou les compartiments à savon.
- Les dommages occasionnés aux éléments suivants : vitrocéramique, accessoires, paniers à vaisselle et à couverts, tuyaux d'alimentation et de vidange, joints, ampoules et diffuseurs, écrans, boutons, revêtements et parties de revêtements, sauf s'il est prouvé que ces dommages sont dus à des vices de fabrication.
- Les cas où aucun défaut n'est constaté par le technicien.
- Les réparations qui ne sont pas effectuées par nos réparateurs désignés et/ou un partenaire contractuel autorisé ou lorsque des pièces qui ne sont pas d'origine ont été utilisées.
- Les réparations consécutives à une installation inadéquate ou pas conforme aux spécifications.

- L'utilisation de l'appareil dans un environnement non domestique, (p.ex. professionnel).
- Les dommages occasionnés par ou durant le transport. Si un client transporte personnellement le produit jusqu'à son domicile ou une autre adresse, IKEA décline toute responsabilité en cas de dommages pendant le transport. Si IKEA livre le produit à l'adresse de livraison indiquée par le client, tout éventuel dommage se produisant en cours de livraison sera couvert par IKEA.
- Les frais liés à l'installation initiale de l'appareil IKEA.
Si un prestataire de service IKEA ou un partenaire contractuel autorisé répare ou remplace l'appareil conformément à la présente garantie, le prestataire de services ou le partenaire agréé autorisé réinstallera l'appareil réparé ou installera l'appareil de remplacement, le cas échéant.

Ces restrictions ne s'appliquent pas aux interventions correctes d'un spécialiste qualifié utilisant nos pièces d'origine afin d'adapter l'appareil aux spécifications techniques de sécurité d'un autre pays européen.

Loi nationale applicable

La garantie IKEA vous donne des droits légaux spécifiques, qui couvrent ou dépassent toutes les exigences légales locales.

Cependant, ces conditions ne limitent en aucun cas les droits des consommateurs décrits dans la législation locale.

Zone de validité

Pour les appareils achetés dans un pays européen et transportés dans un autre pays européen, les interventions seront effectuées dans le cadre des conditions de garantie normales dans le nouveau pays. L'obligation de réparation dans le cadre de la garantie n'est effective que si l'appareil est conforme et installé conformément aux :

- spécifications techniques du pays dans lequel la demande d'intervention sous garantie est introduite ;
- instructions de montage et aux informations relatives aux consignes de sécurité figurant dans le manuel d'utilisation.

Service Après-vente exclusif pour appareils IKEA

N'hésitez pas à contacter un service Après-vente agréé IKEA pour :

- Faire une demande d'intervention sous garantie.
- Demander des précisions au sujet de l'installation des appareils IKEA dans les meubles de cuisine IKEA.
- Demander des précisions au sujet des fonctions des appareils IKEA.

Afin de vous garantir la meilleure assistance possible, nous vous prions de lire attentivement les instructions d'assemblage et le mode d'emploi avant de nous contacter.

Comment nous joindre en cas de besoin



Consultez la dernière page de ce manuel pour la liste complète des services Après-vente agréés IKEA avec leur numéro de téléphone respectifs.



Afin de mieux vous servir, nous vous conseillons d'utiliser les numéros de téléphone spécifiques repris dans le mode d'emploi. Sur base des numéros repris dans le livret, mentionnez toujours les références de l'appareil pour lequel vous demandez assistance. Ayez toujours à disposition le numéro d'article IKEA (il s'agit d'un numéro composé de 8 chiffres) ainsi que le code service composé de 12 chiffres que vous trouverez sur la plaque signalétique de votre appareil.

**CONSERVEZ VOTRE PREUVE
D'ACHAT !**

La preuve de votre achat est nécessaire pour l'application de la garantie.

Le nom et le numéro d'article (code à 8 chiffres) IKEA de chaque appareil acheté figurent également sur la preuve d'achat.

Besoin d'une assistance supplémentaire ?

Pour toute autre questions en dehors du service après-vente de vos appareils, contactez le call center de votre magasin IKEA. Nous vous recommandons de lire attentivement toute la documentation fournie avec l'appareil avant de nous contacter.

Sommario

Informazioni per la sicurezza	51	Cosa fare se...	59
Descrizione dell'apparecchio	55	Dati tecnici	61
Primo utilizzo	55	Consigli per la salvaguardia dell'ambiente	61
Utilizzo quotidiano	56	GARANZIA IKEA	62
Suggerimenti utili	58		

Informazioni per la sicurezza

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere le seguenti norme di sicurezza. Conservarle per eventuali consultazioni successive. Questo manuale e l'apparecchio sono corredati da importanti avvertenze di sicurezza, da leggere e rispettare sempre. Il fabbricante declina qualsiasi responsabilità che derivi dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni di sicurezza, da usi impropri dell'apparecchio o da errate impostazioni dei comandi.

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

⚠ Tenere i bambini di età inferiore a 3 anni lontani dall'apparecchio. Senza la sorveglianza costante di un adulto, tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni. L'uso di questo apparecchio da parte di bambini di età superiore agli 8 anni, di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o di persone sprovviste di esperienza e conoscenze adeguate è consentito solo con un'adeguata sorveglianza, o se tali persone siano state istruite sull'utilizzo sicuro dell'apparecchio

e siano consapevoli dei rischi. Vietare ai bambini di giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.

USO CONSENTITO

⚠ ATTENZIONE: l'apparecchio non è destinato ad essere messo in funzione mediante un dispositivo esterno o un sistema di comando a distanza separato.

⚠ L'apparecchio è destinato all'uso domestico e ad applicazioni analoghe, quali: aree di cucina per il personale di negozi, uffici e altri contesti lavorativi; agriturismi; camere di hotel, motel, bed & breakfast e altri ambienti residenziali.

⚠ Questo apparecchio non è destinato all'uso professionale. Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.

⚠ La lampadina utilizzata nell'apparecchio è progettata specificatamente per gli elettrodomestici e non è adatta per l'illuminazione domestica (Regolamento CE 244/2009).

⚠ L'apparecchio è predisposto per operare in ambienti in cui la temperatura sia compresa nei seguenti intervalli, a seconda della classe

climatica riportata sulla targhetta. L'apparecchio potrebbe non funzionare correttamente se lasciato per un lungo periodo ad una temperatura superiore o inferiore all'intervallo previsto.

Classe climatica T. amb. (°C)

SN: Da 10 a 32

N: Da 16 a 32

ST: Da 16 a 38

T: Da 16 a 43

⚠ Questo apparecchio non contiene CFC. Il circuito refrigerante contiene R600a (HC). Apparecchi con isobutano (R600a): l'isobutano è un gas naturale senza effetti nocivi sull'ambiente, tuttavia è infiammabile. È perciò indispensabile assicurarsi che i tubi del circuito refrigerante non siano danneggiati, in particolare durante lo svuotamento del circuito refrigerante.

⚠ AVVERTENZA: Non danneggiare i tubi del circuito refrigerante dell'apparecchio.

⚠ AVVERTENZA: Mantenere libere da ostruzioni le aperture di ventilazione nello spazio circostante l'apparecchio o nella nicchia di incasso.

⚠ AVVERTENZA: Non usare dispositivi meccanici, elettrici o chimici diversi da quelli raccomandati dal produttore per accelerare il processo di sbrinamento.

⚠ AVVERTENZA: Non usare o introdurre apparecchiature elettriche all'interno degli scomparti dell'apparecchio se queste non sono del tipo espressamente autorizzato dal produttore.

⚠ AVVERTENZA: i produttori di ghiaccio e/o i distributori d'acqua non direttamente collegati all'alimentazione idrica devono essere riempiti unicamente con acqua potabile.

⚠ AVVERTENZA: I produttori di ghiaccio e/o distributori d'acqua devono essere collegati a un condotto di alimentazione che fornisca soltanto acqua potabile, con una pressione dell'acqua compresa tra 0,17 e 0,81 MPa (1,7 e 8,1 bar).

⚠ Non conservare all'interno dell'apparecchio sostanze esplosive quali bombolette spray con propellente infiammabile.

Non ingerire il liquido (atossico) contenuto negli accumulatori di freddo (presenti in alcuni modelli). Non mangiare cubetti di ghiaccio o ghiaccioli subito dopo averli tolti dal congelatore poiché potrebbero causare bruciate da freddo.

Per i prodotti che prevedono l'uso di un filtro aria all'interno di un coperchio ventola accessibile, il filtro deve essere sempre in posizione quando il frigorifero è in funzione. Non conservare nel comparto congelatore alimenti liquidi in contenitori di vetro, perché questi potrebbero rompersi.

Non ostruire la ventola (se presente) con gli alimenti. Dopo avere introdotto gli alimenti, assicurarsi che le porte dei compartimenti si chiudano bene, in particolare la porta del comparto congelatore.

Sostituire non appena possibile le guarnizioni danneggiate.

Utilizzare il comparto frigorifero solo per la conservazione di alimenti freschi e il comparto congelatore solo per la conservazione di alimenti congelati, la congelazione di cibi freschi e la produzione di cubetti di ghiaccio.

Non conservare alimenti senza confezione a contatto diretto con le superfici del frigorifero o del congelatore.

Gli apparecchi possono essere dotati di compartimenti speciali (comparto cibi freschi, compartimento zero gradi, ecc.). Se non altrimenti indicato nel libretto del prodotto, questi compartimenti possono essere rimossi mantenendo prestazioni equivalenti.

Il c-pentano è utilizzato come agente dilatante nella schiuma isolante ed è un gas infiammabile.

INSTALLAZIONE

⚠ Per evitare il rischio di lesioni personali, le operazioni di movimentazione e installazione dell'apparecchio devono essere eseguite da almeno due persone. Per evitare rischi di taglio, utilizzare guanti protettivi per le operazioni di disimballaggio e installazione.

⚠ L'installazione, comprendente anche eventuali raccordi per l'alimentazione idrica e i collegamenti elettrici, e gli interventi di riparazione devono essere eseguiti da personale qualificato. Non riparare né sostituire alcuna parte dell'apparecchio a meno che ciò non sia espressamente indicato nel manuale d'uso. Tenere i bambini a distanza dal luogo dell'installazione. Dopo aver disimballato l'apparecchio, assicurarsi che non sia stato danneggiato durante il trasporto. In caso di problemi, contattare il rivenditore o il Servizio Assistenza più vicino. A installazione completata, conservare il materiale di imballaggio (parti in plastica, polistirolo, ecc.) al di fuori della portata dei bambini per evitare possibili rischi di soffocamento. Per evitare rischi di scosse elettriche, prima di procedere all'installazione scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica. Durante l'installazione, accertarsi che l'apparecchio non possa danneggiare il cavo di alimentazione e causare così rischi di scosse elettriche.

Attivare l'apparecchio solo dopo avere completato la procedura di installazione. Nello spostare l'apparecchio, fare attenzione per evitare di danneggiare i pavimenti (ad

esempio di parquet).

Installare l'apparecchio su un pavimento in grado di sostenerne il peso e in un ambiente adatto alle sue dimensioni e al suo utilizzo. Controllare che l'apparecchio non sia vicino a una fonte di calore e che i quattro piedini siano stabili e bene in appoggio sul pavimento, regolandoli se necessario; controllare inoltre che l'apparecchio sia perfettamente in piano usando una livella a bolla d'aria.

Attendere almeno due ore prima di attivare l'apparecchio, per dare modo al circuito refrigerante di essere perfettamente efficiente.

⚠ AVVERTENZA: per evitare pericoli dovuti all'instabilità dell'apparecchio, posizionarlo o fissarlo attenendosi alle istruzioni del produttore. È vietato posizionare il frigorifero in modo che la sua parete posteriore (bobina del condensatore) entri a contatto con il tubo metallico di un piano di cottura a gas, con le tubazioni metalliche del gas o dell'acqua o con cavi elettrici. Le dimensioni e le distanze da rispettare per l'installazione dell'apparecchio sono riportate nelle istruzioni di installazione.

AVVERTENZE ELETTRICHE

⚠ Deve essere possibile scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica disinserendo la spina, se questa è accessibile, o tramite un interruttore multipolare installato a monte della presa nel rispetto dei regolamenti elettrici vigenti; inoltre, la messa a terra dell'apparecchio deve essere conforme alle norme di sicurezza elettrica nazionali.

⚠ Non utilizzare cavi di prolunga, prese multiple o adattatori. Una volta terminata l'installazione, i componenti elettrici non dovranno più essere accessibili. Non utilizzare l'apparecchio quando si è bagnati oppure a piedi nudi.

Non accendere l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se si osservano anomalie di funzionamento o se l'apparecchio è caduto o è stato danneggiato.

⚠ Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con uno dello stesso tipo dal produttore, da un centro di assistenza autorizzato o da un tecnico qualificato per evitare situazioni di pericolo o rischi di scosse elettriche.

⚠ Accertarsi che la tensione elettrica indicata sulla targhetta matricola dell'apparecchio corrisponda a quella della propria abitazione.

⚠ Non conservare all'interno dell'apparecchio sostanze esplosive quali bombolette spray con propellente infiammabile.

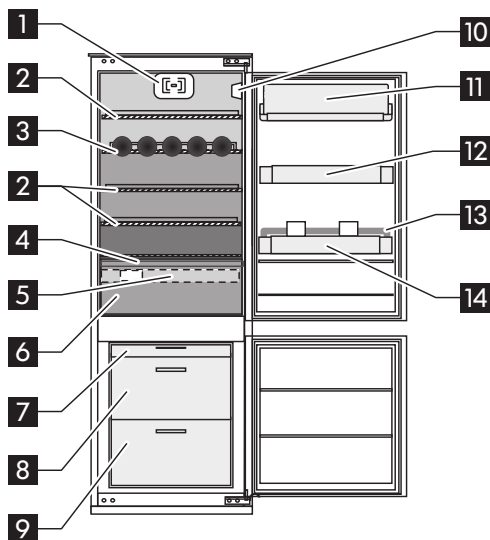
⚠ Non conservare o usare benzina, gas o liquidi infiammabili nelle vicinanze dell'apparecchio o di altri elettrodomestici. I vapori possono causare incendi o esplosioni.

⚠ Piedini del prodotto: non disponibili nella versione Fs; nella versione a incasso, i piedini non sono regolabili e il mobile METHOD dovrà essere regolato con una livella a bolla d'aria.

⚠ Non tirare il cavo di alimentazione dell'apparecchio.

Descrizione dell'apparecchio

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente anche le istruzioni per l'uso.



Comparto frigorifero

- 1 Ventola
 - 2 Ripiani di vetro
 - 3 Mensola bottiglie
 - 4 Piano di copertura cassetto frutta e verdura
 - 5 Cassetto frutta e verdura scorrevole lungo/corto
 - 6 Piano di copertura cassetto frutta e verdura
 - 10 Pannello di controllo con luce a LED
 - 11 Balconcino burro e formaggi con coperchio
 - 12 Balconcino porta
 - 13 Porta bottiglie con separatori
 - 14 Balconcino per bottiglie
- Zona meno fredda
 Zona intermedia
 Zona più fredda

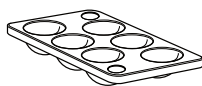
Comparto congelatore

- 7 Cassetto superiore
- 8 Cassetto mediano
- 9 Cassetto inferiore

Caratteristiche, dati tecnici e immagini possono variare a seconda del modello.

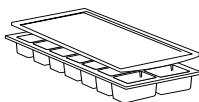
Accessori

Portauova



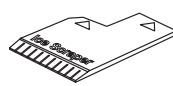
1x

Vaschetta del ghiaccio



1x

Raschietto per il ghiaccio



1x

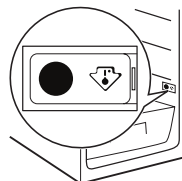
Primo utilizzo

Collegare l'apparecchio alla rete elettrica. Le temperature ideali per la conservazione degli alimenti sono già preimpostate in fabbrica (intermedia).

Nota: dopo la messa in funzione è necessario attendere 4/-5 ore prima che venga raggiunta la temperatura di conservazione adeguata ad un normale carico dell'apparecchio.

Importante!

Questo apparecchio è venduto in Francia. Conformemente ai regolamenti vigenti in tale paese, deve essere dotato di un dispositivo speciale (vedere figura), collocato nel comparto inferiore del frigorifero, per indicarne la zona più fredda.



Utilizzo quotidiano

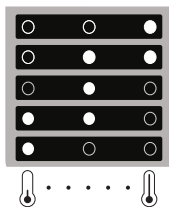
Funzionamento del frigorifero e del congelatore

Il comparto frigorifero dell'apparecchio è dotato di un pannello di controllo con indicatori a LED. È possibile impostare una temperatura differente usando il tasto **C**, come mostrato nella figura.

I tre indicatori a LED verdi, indicano la temperatura impostata per il comparto frigorifero.

Sono possibili seguenti regolazioni:

Led accesi



Temperatura impostata

Alta (meno fredda)
Medio alta
Intermedia
Medio bassa
Bassa (più fredda)

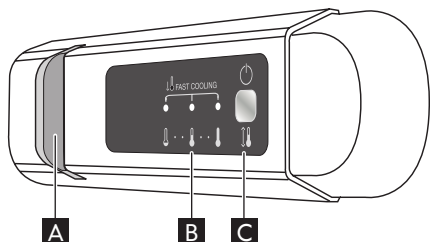
Stand-by

Tenere premuto il tasto **C** per 3 secondi per disattivare l'apparecchio (il pannello di controllo e gli indicatori a LED rimangono spenti). Premere di nuovo brevemente il tasto per riattivare il funzionamento dell'apparecchio.

Nota: questa operazione non scollega l'apparecchio dall'alimentazione elettrica.

Nota: la temperatura ambiente, la frequenza di apertura delle porte e la posizione dell'apparecchio possono influenzare le temperature interne dei due compartimenti.

Le posizioni della manopola termostato devono variare in funzione di questi fattori.

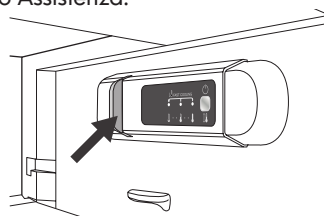


- A** Luce a LED
- B** Temperatura del comparto frigorifero
- C** Tasto per la regolazione della temperatura e funzione di stand-by

Luce a LED

I LED durano più a lungo delle normali lampadine, migliorano la visibilità interna e sono eco compatibili.

Se è necessaria la sostituzione rivolgersi al Centro Assistenza.

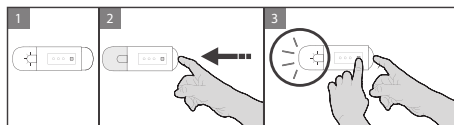


Ventola

La ventola è attivata per impostazione predefinita (ON). Per attivare o disattivare la ventola, premere simultaneamente il tasto dell'illuminazione (illustrato nella figura 2) e

il tasto  visibile nella figura 3.

La luce lampeggia una sola volta se la ventola è disattivata, oppure 3 volte con la ventola in funzione. Se la temperatura ambiente supera i 27°C, o se sono presenti gocce d'acqua sui ripiani in vetro, è essenziale che la ventola sia attiva per assicurare la corretta conservazione degli alimenti. La disattivazione della ventola consente di ottimizzare il consumo di energia



Funzione Fast Cooling (Raffreddamento rapido)

Per raffreddare velocemente il comparto frigorifero, o sei ore prima di inserire nel

comparto congelatore grandi quantità di alimenti da congelare, attivare la funzione “Fast Cooling” premendo ripetutamente il tasto fino a quando le tre icone verdi lampeggiano e poi rimangono accese. La funzione si disattiva automaticamente dopo 30 ore e la temperatura torna sull'impostazione precedente all'attivazione della funzione.

Per disattivare manualmente la funzione, premere il pulsante.

Nota: evitare il contatto diretto tra gli alimenti freschi e quelli già congelati. Per ottimizzare la velocità di congelamento, è possibile rimuovere il cassetto inferiore e collocare gli alimenti direttamente sul fondo del comparto.

Comparto frigorifero


Lo sbrinamento del comparto frigorifero è completamente automatico.

La presenza di goccioline d'acqua sulla parete posteriore interna del comparto frigorifero indica che è in atto la fase di sbrinamento automatico.

L'acqua di sbrinamento viene convogliata automaticamente in un foro di scarico e da lì in un contenitore in cui evapora.

Attenzione! Gli accessori del frigorifero non vanno lavati in lavastoviglie.

Comparto congelatore

Quest'apparecchio è un frigorifero con comparto congelatore a  stelle. Gli alimenti congelati confezionati possono essere conservati per il periodo indicato sulla relativa confezione.

Una volta scongelati, gli alimenti devono essere utilizzati entro 24 ore.

Rimozione dei cassetti del congelatore

Tirare i cassetti verso l'esterno fino a fondo corsa, sollevarli ed estrarli.

Nota: al fine di massimizzare il volume a disposizione, il comparto congelatore può essere utilizzato anche senza i cassetti.

Dopo aver collocato gli alimenti, assicurarsi che la porta del comparto congelatore si chiuda correttamente.

Produzione di cubetti di ghiaccio

Riempire di acqua per 2/3 l'apposita vaschetta e riporla nel comparto congelatore. In nessun caso utilizzare oggetti appuntiti o taglienti per rimuovere la vaschetta.

Suggerimenti utili

Pulizia e manutenzione

Pulire regolarmente l'apparecchio utilizzando un panno ed una soluzione di acqua calda e detersivi neutri formulati specificamente per la pulizia interna del frigorifero. Non usare detersivi abrasivi o utensili. Per garantire il deflusso costante e corretto dell'acqua di sbrinamento, utilizzare l'attrezzo in dotazione per pulire regolarmente l'interno del foro di drenaggio situato sulla parete posteriore del frigorifero, in prossimità del cassetto frutta e verdura (vedere Fig. 1).

Prima di qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia, disinserire la spina dalla presa di corrente o togliere l'alimentazione elettrica.

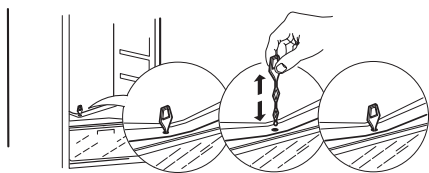


Fig. 1

Sbrinamento del comparto congelatore

La formazione di brina è un fenomeno normale. La quantità e la rapidità di accumulo varia a seconda delle condizioni ambientali e della frequenza di apertura della porta.

Impostare la temperatura più fredda quattro ore prima di rimuovere gli alimenti dal comparto congelatore, in modo tale da prolungare la durata di conservazione degli alimenti durante lo sbrinamento.

Per sbrinare, spegnere l'apparecchio e rimuovere i cassetti. Riporre gli alimenti

congelati in un luogo fresco.

Lasciare aperta la porta del congelatore per permettere lo scioglimento della brina.

Per evitare perdite di acqua sul pavimento durante lo sbrinamento, collocare un panno assorbente sul fondo del comparto congelatore e strizzarlo regolarmente.

Pulire l'interno del congelatore. Risciacquare e asciugare con cura.

Riaccendere l'apparecchio e reintrodurre gli alimenti nel comparto congelatore.

Conservazione degli alimenti

Avvolgere gli alimenti per proteggerli da acqua, umidità o condensa; in questo modo si eviterà il diffondersi di odori nel frigorifero e si garantirà una migliore conservazione degli alimenti congelati.

non mettere mai cibi caldi nel congelatore.

Lasciare raffreddare gli alimenti prima di congelarli consente di risparmiare energia e di prolungare la durata dell'apparecchio.

In caso di inutilizzo prolungato


Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica, rimuovere tutti gli alimenti, sbrinarlo e pulirlo. Mantenere leggermente socchiuse le porte dell'apparecchio tanto da far circolare l'aria all'interno dei comparti. In tal modo si evita la formazione di muffa e cattivi odori.

In caso di interruzione dell'alimentazione elettrica

Tenere chiuse le porte dell'apparecchio.

In tal modo gli alimenti rimarranno freddi il più a lungo possibile. Se l'alimento si è scongelato anche parzialmente, non ricongelarlo di nuovo. ma consumarlo entro le 24 ore

Cosa fare se...

Problema	Possibili cause:	Soluzioni:
Il pannello comandi è spento, l'apparecchio non funziona.	Può essere presente un problema di alimentazione dell'apparecchio.	Controllare che: <ul style="list-style-type: none"> - non manchi la corrente; - la spina sia ben inserita nella presa di corrente e l'interruttore bipolare della rete di alimentazione (se presente) si trovi nella posizione corretta (ovvero consenta l'alimentazione dell'apparecchio); - i dispositivi di protezione del sistema elettrico dell'abitazione siano efficienti; - il cavo di alimentazione non sia danneggiato.
	L'apparecchio potrebbe essere nella modalità stand by.	Accendere l'apparecchio premendo brevemente il tasto  (vedi funzione On/Standby).
La luce interna non funziona.	Può essere necessario sostituire la luce. Malfunzionamento di un componente tecnico.	contattare il Servizio Assistenza Tecnica autorizzato.
La luce interna lampeggia.	Allarme porta attivo. Viene attivato quando la porta del reparto frigorifero rimane aperta per un periodo prolungato di tempo.	Per rimuoverlo chiudere la porta del frigorifero. Alla riapertura della porta verificare il funzionamento della luce.
La temperatura all'interno dei compartimenti non è sufficientemente fredda.	Le cause possono essere diverse (vedere "Soluzioni").	Controllare che: <ul style="list-style-type: none"> - le porte si chiudano correttamente; - l'apparecchio non sia installato in prossimità di una fonte di calore; - la temperatura impostata sia adeguata; - la circolazione dell'aria di ventilazione alla base dell'apparecchio non sia ostruita (vedi manuale di installazione).
È presente acqua sul fondo del comparto frigorifero.	Lo scarico dell'acqua di sbrinamento è bloccato.	Pulire il foro di scarico dell'acqua di sbrinamento (vedi capitolo "Manutenzione e Pulizia dell'apparecchio" nelle istruzioni per l'uso).
Presenza eccessiva di brina nel comparto congelatore.	La porta del comparto congelatore non si chiude correttamente.	<ul style="list-style-type: none"> - Verificare che non ci sia nulla che ne impedisca la corretta chiusura. - Sbrinare il comparto congelatore. - Verificare che il prodotto sia stato installato correttamente.

Cosa fare se...

Problema	Possibili cause:	Soluzioni:
Il lato anteriore dell'apparecchio, in corrispondenza della guarnizione della porta, è molto caldo.	Non si tratta di un difetto. Impedisce la formazione della condensa.	Non è necessaria alcuna soluzione.
Una o più spie verdi lampeggiano in modo continuo.	Allarme malfunzionamento. L'allarme indica un malfunzionamento di un componente tecnico.	contattare il Servizio Assistenza Tecnica autorizzato.
La temperatura del comparto frigorifero è eccessivamente fredda.	- La temperatura impostata è troppo fredda. - Potrebbe essere stata inserita una quantità abbondante di cibi freschi nel comparto congelatore.	- Provare ad impostare una temperatura meno fredda. - Nel caso siano stati inseriti cibi freschi nel comparto congelatore, attendere la fine del congelamento. - Spegnerne la ventola (se presente) seguendo la procedura descritta al paragrafo "VENTOLA" precedente.

Nota:

è normale che l'impianto di raffreddamento emetta alcuni rumori quali gorgoglii e sibili.

Prima di contattare il Servizio Assistenza:

Riavviare l'apparecchio per verificare se il problema si risolve. Se il problema persiste, spegnere di nuovo l'apparecchio e ripetere l'operazione dopo un'ora.

Se, dopo aver eseguito i controlli elencati nella guida ricerca guasti e riaccesso l'apparecchio, l'apparecchio continua a non funzionare correttamente, contattare il Servizio Assistenza, illustrando chiaramente il problema e comunicando:

- il tipo di guasto
- il modello

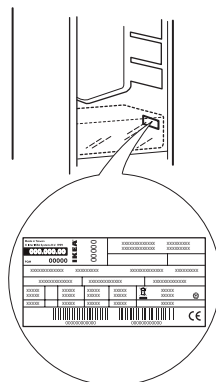
- il tipo e il numero di serie dell'apparecchio (riportati sulla targhetta matricola)
- il codice di assistenza (la cifra che si trova dopo la parola SERVICE, sulla targhetta matricola posta all'interno dell'apparecchio).

SERVICE 0000 000 00000



Dati tecnici

Dimensioni (mm)	TINAD
Altezza	1850
Larghezza	540
Profondità	545
Volume utile (l)	
Frigorifero	210
Congelatore	79
Sistema di sbrinamento	
Frigorifero	Automatico
Congelatore	Manuale
Prestazioni (stelle)	4
Autonomia conservazione senza energia elettrica (ore)	19
Capacità di congelamento (kg/24 h)	3,5
Consumo energia (kwh/24h)	0,654
Rumorosità (dba)	35
Classe energetica	A++



Le specifiche tecniche sono fornite sulla targhetta matricola all'interno dell'apparecchio e sull'etichetta energetica.

Consigli per la salvaguardia dell'ambiente

⚠ AVVERTENZA: Per evitare rischi di folgorazione, prima di qualsiasi intervento di manutenzione accertarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato dall'alimentazione elettrica; inoltre, non usare in nessun caso pulitrici a getto di vapore.

Non usare detersivi abrasivi o aggressivi quali ad esempio spray per vetri, creme abrasive, liquidi infiammabili, cere, detersivi concentrati, sbiancanti o detersivi contenenti prodotti derivati dal petrolio sulle parti in plastica, gli interni, i rivestimenti delle porte o le guarnizioni. Non utilizzare carta da cucina, spugnette abrasive o altri strumenti di pulizia aggressivi.

Smaltimento del materiale di imballaggio


Il materiale di imballaggio è riciclabile al 100% ed è contrassegnato dal simbolo del riciclaggio

Le varie parti dell'imballaggio devono pertanto essere smaltite responsabilmente e in stretta osservanza delle norme stabilite dalle autorità locali.

Smaltimento degli elettrodomestici

Questo prodotto è stato fabbricato con materiale riciclabile o riutilizzabile. Smaltire il prodotto rispettando le normative locali in materia. Per ulteriori informazioni sul trattamento, il recupero e il riciclaggio degli elettrodomestici, contattare l'ufficio locale competente, il servizio di raccolta dei rifiuti domestici o il negozio presso il quale il prodotto è stato acquistato. Questo apparecchio è contrassegnato in conformità alla Direttiva Europea 2012/19/UE sui rifiuti

di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Provvedendo al corretto smaltimento del prodotto si contribuirà ad evitare potenziali conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana.

Questo simbolo  sul prodotto o sulla documentazione di accompagnamento indica che il prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico, ma deve essere consegnato presso l'idoneo punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Consigli per il risparmio energetico

Per garantire un'adeguata ventilazione, seguire le istruzioni di installazione.

Una ventilazione insufficiente sul retro dell'apparecchio provoca un aumento del consumo energetico e una riduzione dell'efficienza del raffreddamento.

L'apertura frequente delle porte può causare un aumento del consumo di energia.

La temperatura interna dell'apparecchio e il consumo energetico possono variare anche in funzione della temperatura ambiente e del luogo di installazione. Questi fattori devono essere presi in considerazione quando si imposta il termostato.

Ridurre allo stretto necessario l'apertura delle porte.

Per scongelare prodotti surgelati, collocarli nel comparto frigorifero. La bassa temperatura dei prodotti surgelati raffredda gli alimenti nel comparto frigorifero.

Fare raffreddare alimenti e bevande calde prima di introdurli nell'apparecchio.

Il posizionamento dei ripiani nel frigorifero non ha effetto sull'utilizzo efficiente dell'energia.

Collocare gli alimenti sui ripiani in maniera da assicurare un'appropriata circolazione dell'aria (gli alimenti non devono essere a contatto tra di loro e non devono essere a contatto con la parete posteriore interna).

Si può aumentare la capacità dell'area di conservazione di alimenti surgelati togliendo i cestelli e, se presente, il ripiano Stop Frost.

I rumori provenienti dal compressore che sono descritti come rumori normali nella Guida rapida del prodotto non devono destare preoccupazione.

Dichiarazione di conformità

- Questo apparecchio è stato progettato per la conservazione degli alimenti e prodotti in conformità al Regolamento (CE) n. 1935/2004.



- Questo apparecchio è stato progettato, fabbricato e commercializzato in conformità a:
 - gli obiettivi di sicurezza della Direttiva "Bassa Tensione" 2014/35/EU (che sostituisce la 2006/295/CE e successivi emendamenti);
 - i requisiti di protezione della Direttiva "EMC" 2014/30/EU.

GARANZIA IKEA

Quanto dura la garanzia IKEA?

Questa garanzia è valida per 5 (cinque) anni a partire dalla data di acquisto/ consegna del tuo elettrodomestico presso un negozio IKEA. È necessario esibire lo scontrino originale come documento comprovante l'acquisto. Eventuali interventi di assistenza effettuati durante la garanzia non ne estenderanno la validità.

Chi fornisce il servizio?

Il servizio assistenza selezionato ed autorizzato da IKEA fornirà il servizio

attraverso la propria rete di Partner di Assistenza autorizzati.

Cosa copre questa garanzia?

La garanzia copre i difetti dell'elettrodomestico causati da vizi di fabbricazione (difetto funzionale), a partire dalla data di acquisto/consegna dell'elettrodomestico. Questa garanzia è applicabile solo all'uso domestico. Le eccezioni sono descritte alla voce "Cosa non è coperto dalla garanzia?". Nel periodo di validità della garanzia, i costi di riparazione

(pezzi di ricambio, manodopera e viaggi del personale tecnico) saranno sostenuti dal servizio assistenza, fermo restando che l'accesso all'apparecchiatura per l'intervento di riparazione non comporti spese particolari.

Queste condizioni sono conformi alle direttive EU (No. 99/44/CE) e alle norme locali.

I componenti sostituiti diventano proprietà di IKEA.

Come IKEA interverrà per risolvere il problema?

Il servizio assistenza incaricato da IKEA per l'esecuzione del servizio esaminerà il prodotto e deciderà, a propria esclusiva discrezione, se lo stesso rientra nella copertura della garanzia. Il Servizio Assistenza IKEA o il suo Partner di Assistenza autorizzato tramite i rispettivi Centri di Assistenza, a propria esclusiva discrezione, riparerà il prodotto difettoso o provvederà a sostituirlo con un prodotto uguale o di pari valore.

Cosa non è coperto dalla garanzia?

- Normale usura
- Danni provocati deliberatamente, danni provocati dalla mancata osservanza delle istruzioni di funzionamento, da un'installazione non corretta o in seguito a collegamento a un voltaggio errato. Danni provocati da reazioni chimiche o elettrochimiche, ruggine, corrosione o danni causati da acqua, inclusi i danni causati dalla presenza di eccessivo calcare nelle condutture idriche. Danni causati da eventi atmosferici e naturali.
- Le parti soggette a consumo, incluse batterie e lampadine.
- Danni a parti non funzionali e decorative che non influiscono sul normale uso dell'elettrodomestico, inclusi graffi e differenze di colore.
- Danni accidentali causati da corpi o sostanze estranee e danni causati da pulizia o eliminazione di ostruzioni da filtri, sistemi di scarico o cassette del detersivo.

- Danni ai seguenti componenti: vetroceramica, accessori, cestelli per posate e stoviglie, tubi di alimentazione e drenaggio, guarnizioni, lampadine e copri lampadine, griglie, manopole, rivestimento e parti del rivestimento. A meno che si possa provare che tali danni siano stati causati da errori di fabbricazione.
- Casi in cui non vengono rilevati difetti funzionali durante la visita di un tecnico.
- Riparazioni non eseguite dal nostro Servizio Assistenza autorizzato e/o da un Partner di Assistenza contrattuale autorizzato o in caso di uso di ricambi non originali.
- Riparazioni causate da un'installazione non corretta o non conforme alle specifiche.
- Casi di uso improprio e/o non domestico dell'apparecchio, ad es. uso professionale.
- Danni da trasporto. Qualora sia il cliente a trasportare il prodotto alla propria abitazione o ad altro indirizzo, IKEA non è responsabile per eventuali danni che potrebbero verificarsi durante il trasporto. In compenso, qualora sia IKEA ad effettuare il trasporto del prodotto all'indirizzo del cliente, eventuali danni occorsi al prodotto durante la consegna saranno coperti da IKEA.
- Costi inerenti la prima installazione dell'elettrodomestico IKEA. Tuttavia, qualora un fornitore di servizi IKEA o un suo partner autorizzato ripari o sostituisca l'apparecchio nei termini della presente garanzia, il fornitore o il partner autorizzato reinstalleranno l'apparecchio riparato o installeranno l'apparecchio in sostituzione, se necessario.

Tali restrizioni non valgono per regolari interventi svolti da personale tecnico qualificato con ricambi originali per adattare l'apparecchio alle disposizioni tecniche di sicurezza di un altro paese UE.

Applicazione delle leggi nazionali

Il cliente è titolare dei diritti previsti dal D. Lgs. n. 206/2005 e la presente garanzia IKEA di 5 (cinque) anni lascia impregiudicati tali diritti che rispondono o estendono i diritti minimi legali di ogni paese in termini di garanzia.

Tali condizioni non limitano tuttavia in alcun modo i diritti del consumatore definiti dalle leggi locali.

Area di validità

Per gli elettrodomestici acquistati in una nazione EU e portati in un'altra nazione EU, i servizi saranno forniti in base alle condizioni di garanzia applicabili nel nuovo paese. L'obbligo di fornire il servizio in base alle condizioni della garanzia esiste solo se l'elettrodomestico è conforme ed è installato secondo:

- le specifiche tecniche del paese in cui viene richiesta l'applicazione della garanzia;
- le informazioni sulla sicurezza contenute nelle Istruzioni per il montaggio e nel Manuale dell'utente.

Il servizio ASSISTENZA dedicato per gli apparecchi IKEA

Non esitate a contattare il Servizio di Assistenza Tecnica post-vendita incaricato da IKEA per:

- richiedere assistenza tecnica nel periodo di garanzia
- richiedere chiarimenti sull'installazione degli elettrodomestici IKEA installati nelle cucine IKEA
- richiedere informazioni sul funzionamento degli elettrodomestici IKEA.

Per assicurarvi la migliore assistenza vi preghiamo di leggere attentamente le istruzioni di assemblaggio e/o il manuale di istruzioni del prodotto prima di contattarci.

Come contattarci se avete bisogno di assistenza



Siete pregati di contattare il numero del Servizio di Assistenza Tecnica post vendita incaricato da IKEA riportato sull'ultima pagina di questo manuale.

i Al fine di garantirvi un servizio più veloce, vi suggeriamo di utilizzare i numeri di telefono riportati in questo manuale. Fate sempre riferimento ai numeri indicati nel manuale dell'apparecchiatura per la quale avete bisogno di assistenza. Vi suggeriamo di avere sempre a disposizione il codice IKEA (8 cifre) e il codice a 12 cifre riportati nell'etichetta del vostro prodotto.

i **CONSERVATE IL DOCUMENTO DI ACQUISTO/CONSEGNA!**

È la prova del vostro acquisto ed è necessario esibirlo affinché la garanzia sia valida. Sullo scontrino sono riportati anche il nome e il codice articolo IKEA (8 cifre) per ogni apparecchiatura acquistata.

Avete bisogno di ulteriore aiuto?

Per qualunque informazione non relativa all'assistenza vi preghiamo di far riferimento al Servizio Cliente del punto vendita IKEA di riferimento. Vi preghiamo di leggere attentamente la documentazione tecnica relativa all'elettrodomestico prima di contattarci.



BELGIË - BELGIQUE - BELGIEN

Telefoon/Numéro de téléphone/Telefon-Nummer:	026200311	
Tarief/Tarif/Tarif:	Lokaal tarief/Prix d'un appel local/Ortstarif	
Openingstijd:	Maandag - Vrijdag	8.00 - 20.00
Heures d'ouverture:	Lundi - Vendredi	8.00 - 20.00
Öffnungszeiten:	Montag - Freitag	8.00 - 20.00

БЪЛГАРИЯ

Телефонен номер:	02 4003536	
Тарифа:	Локална тарифа	
Работно време:	понеделник - петък	8.00 - 20.00

ČESKÁ REPUBLIKA

Telefonní číslo:	225376400	
Sazba:	Místní sazba	
Pracovní doba:	Pondělí - Pátek	8.00 - 20.00

DANMARK

Telefonnummer:	70150909	
Takst:	Lokal takst	
Åbningstid:	Mandag - fredag	9.00 - 20.00
	Lørdag	9.00 - 18.00
	(Åbent udvalgte søndage, se IKEA.dk)	

DEUTSCHLAND

Telefon-Nummer:	06929993602	
Tarif:	Ortstarif	
Öffnungszeiten:	Montag - Freitag	8.00 - 20.00

ΕΛΛΑΔΑ

Τηλεφωνικός αριθμός:	2109696497	
Χρέωση:	Τοπική χρέωση	
Ώρες λειτουργίας:	Δευτέρα - Παρασκευή	8.00 - 20.00

ESPAÑA

Teléfono:	913754126 (España Continental)	
Tarifa:	Tarifa local	
Horario:	Lunes - Viernes	8.00 - 20.00

FRANCE

Numéro de téléphone:	0170480513	
Tarif:	Prix d'un appel local	
Heures d'ouverture:	Lundi - Vendredi	9.00 - 21.00

HRVATSKA

Broj telefona:	0800 3636	
Tarifa:	Lokalna tarifa	
Radno vrijeme:	Ponedjeljak - Petak	8.00 - 20.00

ÍSLAND

Símanúmer:	5852409	
Kostnaður við símtal:	Almennt mínútuverð	
Opnunartími:	Mánudaga - Föstudaga	9.00 - 17.00

ITALIA

Telefono:	0238591334	
Tariffa:	Tariffa locale	
Orari d'apertura:	Lunedì - Venerdì	8.00 - 20.00

LATVIJA

<http://www.ikea.com>

LIETUVIJA

Telefono numeris:	(0) 520 511 35	
Skambučio kaina:	Vietos mokestis	
Darbo laikas:	Nuo pirmadienio iki penktadienio	8.00 - 20.00

MAGYARORSZÁG

Telefon szám:	(06-1)-3285308	
Tarifa:	Helyi tarifa	
Nyitvatartási idő:	Hétfőtől Péntekig	8.00 - 20.00

NEDERLAND

Telefoon:	09002354532 en/of 0900 BEL IKEA	
Tarief:	15 cent/min., starttarief 4,54 cent en gebruikelijke belkosten	

Openingstijd:	Maandag t/m - Vrijdag	8.00 - 20.00
	Zaterdag	9.00 - 20.00

NORGE

Telefon nummer:	23500112	
Takst:	Lokal takst	
Åpningstider:	Mandag - fredag	8.00 - 20.00

ÖSTERREICH

Telefon-Nummer:	013602771461	
Tarif:	Ortstarif	
Öffnungszeiten:	Montag - Freitag	8.00 - 20.00

POLSKA

Numer telefonu:	225844203	
Stawka:	Koszt połączenia według taryfy operatora	
Godziny otwarcia:	Poniedziałek - Piątek	8.00-20.00

PORTUGAL

Telefone:	213164011	
Tarifa:	Tarifa local	
Horário:	Segunda - Sexta	9.00 - 21.00

REPUBLIC OF IRELAND

Phone number:	016590276	
Rate:	Local rate	
Opening hours:	Monday - Friday	8.00 - 20.00

ROMÂNIA

Număr de telefon:	021 2044888	
Tarif:	Tarif local	
Orar:	Luni - Vineri	8.00 - 20.00

РОССИЯ

Телефонный номер:	84957059426	
Стоимость звонка:	Местная стоимость звонка	
Время работы:	Понедельник - Пятница	9.00 - 21.00 (Московское время)

SCHWEIZ - SUISSE - SVIZZERA

Telefon-Nummer/Numéro de téléphone/Telefono:	0225675345	
Tarif/Tarif/Tariffa:	Ortstarif/Prix d'un appel local/Tariffa locale	
Öffnungszeiten:	Montag - Freitag	7.30-12.00/13.00-17.30
Heures d'ouverture:	Lundi - Vendredi	7.30-12.00/13.00-17.30
Orario d'apertura:	Lunedì - Venerdì	7.30-12.00/13.00-17.30

SLOVENSKO

Telefónne číslo:	(02) 50102658	
stopa:	lokálna kurz	
Radno vreme:	Ponedeljak - subota	9.00 - 20.00
	nedelja	9.00 - 18.00

SRBIJA

Broj telefona:	011 7 555 444	
Cena za hovor:	Cena za miestny hovor	
Pracovná doba:	Ponedelok až piatok	8.00 - 20.00

SUOMI

Puhelinnumero:	0981710374	
Hinta:	Yksikköhinta	
Aukioloaika:	Maanantaista perjantaihin 8.00 - 20.00	

SVERIGE

Telefon nummer:	0775-700 500	
Taxa:	Lokal samtal	
Öppet tider:	Måndag - Fredag	8.30 - 20.00
	Lördag - Söndag	9.30 - 18.00

UNITED KINGDOM

Phone number:	02076601517	
Rate:	Local rate	
Opening hours:	Monday - Friday	8.30am - 6.30pm
	Saturday	8.30am - 5.30pm
	Sunday	9.30am - 3.30pm

40001160072/A



18535

AA-2042286-2